

# Pórucenja za serbšćinu 3 (B)

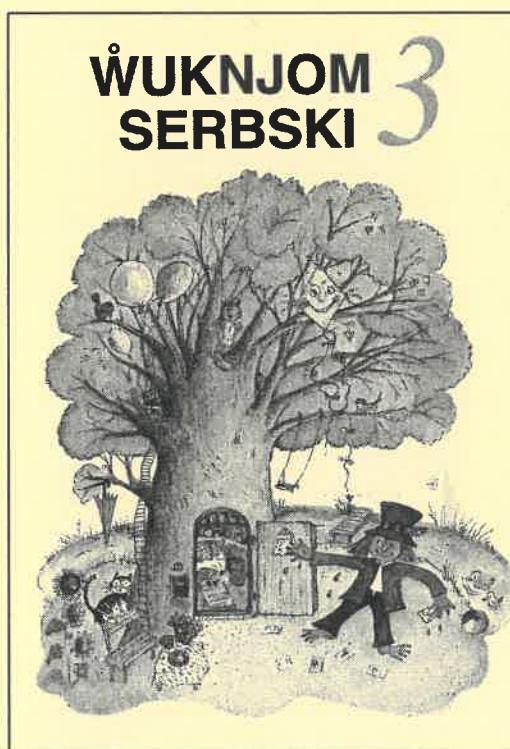
(Lehrerhandreichung)

k wucbnicy

**"Wuknjom serbski 3"**

a k žělowemu zešywkoju

**"Zwucujom serbski 3"**



ZWUCUJOM  
SERBSKI

3



L-3/70/05-1B

# **Pórucenja za serbšćinu 3 (B)**

(Lehrerhandreichung)

k wucbnicy

## **"Wuknjom serbski 3"**

a k žělowemu zešywkoju

## **"Zwucujom serbski 3"**

Naraženja za rozdźělenje mašizny do lekcijow a góžinow

Mustry za zawježenje, skšušenje, wóspjetowanie  
a nałożowanie rěcnych jednotkow

Pokazki za zarědowanie rymow, basnjow, spiwow, bajkow a powěšćow

Kopěrowańske pśedłogi – žělowe łopjena za wumólowanje,  
cytanje, pisanje, powědanje

Wudawař: Rěcny centrum WITAJ

Awtorki: Ellen Schmidowa, Ute Kieperowa, Rosemarie Frankowa

Ilustracije: Gabriele Bäumlner



1. nakład

Rěcny centrum WITAJ

Chóšebuz 2005

Spěchujo se wót Założby za serbski lud

Lektorka: Ingrid Hustetowa

Zgótowanje: Rěcny centrum WITAJ Chóšebuz

Celkowne zgótowanje: city repro GmbH

Skazańske cysło: L-3/70/05-1B

## Wopśimješe

Powšykne pokazki	na boce 6
Zawježenje do nowego šulskego lětnika	na boce 8
1. lekcija – Pó prozninach	na boce 11
2. lekcija – Nazyma	na boce 23
3. lekcija – Ga pśižo sněg?	na boce 30
4. lekcija – Zyma	na boce 37
5. lekcija – Wence wšykno kwišo	na boce 45
6. lekcija – Nalěše	na boce 51
7. lekcija – Raži wence smy	na boce 55
8. lekcija – Lěše	na boce 62

### Kopěrowańske pśedłogi

#### Skrotcjenja a symbolika (w Pórucenjach, wucbnicy a žělowem zešywku)

WU	= wucbnica	<i>pokazujucy gólc:</i> wujasnjenja, wósebnosći řecy
ŽZ	= žělowy zešywk	<i>gwězdka:</i> pśidatny nadawk/tekst za cytanje
ŽŁ	= žělowe łopjeno	<i>žołta barwa:</i> nowa leksika (słownick)
DN	= domacny nadawk	<i>zelena barwa:</i> gramatika
C	= ceptař/ceptarka	<b>SŁ:</b> ze słownickom žěłaś
WK	= wuknik(i)/wuknica(-e)	
b.	= bok	

## Powšyknje pokazki za ceptarske póručenja

1. Wšyknje napominanja we wucbnicy a w žělowem zešywku su w serbskej rěcy.
2. W ceptarskich póručenjach su lekcije do góžinskih temow a pšedwizonych licbow góžinow rozrědowane.
  - K jadnotliwym góžinskim temam su wuknjeńske wopšimješa dane.
  - Metodiske póstupowanje a zwucowanja su naraženja.
  - Wó rozrědowanju do jadnotliwych góžinow ceptař/ceptarka sam(a) rozsužijo.To nastupa:
  - metodiske pšigótowanje
  - wšedne zwucowanja wótpowědujucy wuknikojskim pótrěbnosćam
  - integrěrowanje temow wěcneje wědy.
3. Wšyknje póručenja we wucbnicy, žělowem zešywku a w tych pšedlažecych póručenjach za ceptarjow/ceptarki su naraženja, njejsu pak obligatoriske. By dejało se zaplanowaš dość casa za wótpocywańske a pšegibowańske zwucowanja, graša, wuměłstwo, rymy a spiwy.
4. Žěłowe materialije w 3. lětniku su wucbnica, žěłowy zešyw, Słownick/Wörterverzeichnis (H. Petrik) a zešyw za pisanje.
  - Zešyw trjebaju WK za zwucowanja, wokable a nowu mašiznu. Wóni pišu pšecej datum. na pš.: **13. awgust 2005** abo **waltora, 1. apryl 2005**.
  - Słownick a druge žěłowe materialije zawježo C dokradnje.
  - Lekcije we WU a ŽZ maju signet nykusa. Wóni maju cysła a pismiki a), b), c).
  - Nowe słowa su na kóncu wucbnicoweje lekcije zestajone.
5. Wucbnica ma 8 lekcijow. Głowna tema su "Kalendař a lětne case".
  1. a 2. lekcija: Nazyma
  3. a 4. lekcija: Zyma
  5. a 6. lekcija: Nalěše
  7. a 8. lekcija: Lěše
  - W njerownych lekcijach se zawježo nowa tematika. Šěžyšćo su zawježenje a zwucowanje z nowymi słowami a nałožowanje w monologiskich a dialogiskich kontekstach. W njerownych lekcijach su pokazki na wótpowědne zwucowanja w rownych lekcijach.
  - W rownych lekcijach wóstanjo tematika pšedchadnjeje njerowneje lekcije. Wóni słuže ako pšistawk k pšedchadnej njerowneje lekciji, ale C móžo je

teke ako samostatne lekcije wużywaś. Rowne lekcije wopśimjeju dalšnu pśidatnu leksiku a dalšne pśidatne zwucowańske a nałożowańske nadawki.

W rownych lekcijach su fota:

- L2: Zabijanje kokota  
Łapanje kokota
- L4: Janšojski bog  
Drebom
- L6: Jatšowny dar  
Wóskowanje  
Walkowanje  
Jatšowny wogeń
- L8: Cołnowanje pó Błotach

Na nutśikownej wobalce we wucbnicy jo gramatiska tabela.

## Portfolio

Rěcny portfolio jo zběrka zapiskow WK a C wo wuknjeńskich rezultatach, póstupowanjach a nazgónjenjach. Wón dokumentěrujo pśirostk znaśow a wědy. Portfolio wobstoj z rěcneje biografije a rěcneje akty. Rěcna biografija jo pśedstajenje rěcneho wuknjeńskego procesa. Někak dwojcy w šulskem połłěse reflektěruju WK wustnje a pisnje gromaže z C wó swójej wuknjeńskej droze, wó póstupach, rezultatach, kompetencach, problemach a zaměrach. Rěcna akta jo mapa wósebne pórażonych źěłow a produktow WK, kenž dokumentěruju wugbaśa a wuwiaśa. Mapa se stawnje wudopołnjujo.

Na zachopjeńku šulskego lětnika, něži až do nazymskich proznow, by dejał/a WK swóje momentane znaśa zapisaś. To mógu mjazy drugim byś fakty, informacije, měnjenja a druge k slědujucym dypkam:

- To som ja.
- To ja něnto wumějom. (słyśanje, powědanje, cytanje, pisanje)
- To ja hyšći wumějom. (wóspjetowanje)
- Tak to pósuzujo mój/a C.

Nowo pśiswojone wugbaśa w běgu 3. lětnika deje WK ned běžnje pśipisaś a stawnje wudopołnjuwaś. Na kóńcu šulskego lětnika mógu wšykno gromaže z C zespominaś.

# Zawježenje do nowego šulskego lětnika a pšedstajenje nowych šulskich materialijow

## 1. góžina Nykus

### **zawježenje do nowego šulskego lětnika**

WK dostanu nowe žěłowe materialije: WU, ŽZ, Słownick/Wörterverzeichnis.  
Gromaže se wobglěduju žěłowe materialije. Głowna figura jo nykus (pšewodnik pó šulskem lětniku).

### **rozgrono, kreslenje**

a) C se pšaša:

**Chto znajo nykusa abo wódnego muža?**

WK wulicuju.

b) C pšedcytajo abo wulicuju powěsć wó nykusom.

c) WK wótegroniju na pšašanje C:

**Kak pšedstajašo se nykusa / wódnego muža?**

*toflowy wobraz (nimski)*

**Körper:** grün, blau, Schuppen, Frosch oder Fisch

**Gesicht:** breiter Mund, große Augen und Nasenlöcher

**Ohren:** keine oder ähnlich wie Kiemen, Muscheln,  
Schnecken

**Kopf:** rund, groß, freundlich

**Haare:** Algen, Seerosen, Seesterne, Muscheln, Schnecken

**Gliedmaßen haben Schwimmhäute ...**

d) WK zachopiju na A4-łopjeno kresliš nykusa.

**DN**

WK docyniju kreslenje.

**akcija**

WK a C pokazuju dalšne wobrazy z nykusom (wót drugich wumělcow).

WK wugótuju scěnowy casnik / mału wustajeńcu.



## 2. – 3. góžina Kak žělamy ze słownickom?

C de jał/a wjele casa za zawježenje a zwucowanje zaplanowaš a WK dokradnje pšigótowaš. To se pózdzej wupłašijo, pseto pón mógu WK ze słownickom malsnje a wěšće wobchadaš.

### **zawježenje - słownick**

WK znaju južo žělowu techniku žělaš ze słownickom z 2. lětnika. Na to se krotko spomnjejo.

- WK wóspjetuju serbski alfabet. "ABC-spiw" pši tom wjelgin derje pomaga.
- WK dostanu nowy słownick do ruki. C pówěda z WK wó tom, kak mógu z nim žělaš, pši tom demonstrěruju jednotliwe kšace. WK pširownuju žělo ze słownickom ze žělom w nimšćinje.

### **wóspjetowanje**

- K wóspjetuju ABC.
- K spiwaju "ABC-spiw".
- K wudopoňuju sady, na pš.:  
**Kótary pismik stoj w alfabeše pjerwjej, kótary pózdzej?**  
**Kótary pismik stoj mjazy ... ?**  
**Rěduj słowa na tofli pó alfabeše!**  
**Groń, kótary pismik stoj pšed d / s ...!**  
**Groń, kótary pismik stoj pó f / z ...!**

### **zwucowanje**

- C wujasnijo natwaš słownicka: tabele, leksiku powšyknje, serbsko-nimski a nimsko-serbski žěl.
- C demonstrěruju pšikład(y). WK pši tom glědaju na alfabet. WK wopytaju musterowe słowo – na pš. *balo* namakaš.
- C dajo dalšne nadawki ze wšakorakimi zachopnymi pismikami. Pši tom maju WK wěšće žělowe kšace dožaržaš.

*na pšikład:*

**Licó boki ze serbskimi słowami, kenž se zachopiju z p  
(w, s, ...)!**

WK se pšemyšlju, kak mógu słowa namakaš. Wuchadaju wót přednego a slědneho słowa na boku. Kótare słowa su mjazy přednym a slědnyim słowom a kótare słowa njenamakajomy? WK to zwucuju a kontrolěruju ze słownickom.

- WK pytaju słowa w zakładnej formje, nejpjerwjej jadnore słowa, kótarež lažko zabydnu, na pš. *teke*. Pón pytaju njeznate słowa w zakładnej formje.

*pokazka:*

C hyšći njedej ze słowami žěłaś, kenž su konjugěrowane abo dekliněrowane.  
Toś tu kšaceń pytanja dej C pózdžej z konkretnymi psíkładami zawjasć.

**DN**

WK deje fota z dowola abo z proznow sobu psínjasć.

# 1. lekcija - Pó prozninach

## mašizna a material

- prozniny
- šulski řed
- góžinski plan
- dny tyžeńja
- sad a zelenina
- źěło w gumnje
- wjedro
- wopisowanje wobrazu
- źěło ze słownickom
- werb w infinitiwje
- instrumental
- źělowe łopjeno 1 "Pisany kokot"
- źělowe łopjeno 2 "Šulski řed"
- źělowe łopjeno 3 "Konjugacija werbow"
- źělowe łopjeno 22 "Cybulinka" (spiw)

## leksika

- nykus, mórjo, Nimska, w Nimskej, prozniny, pó prozninach, pónjezele, wałtora, srjoda, stwórtk, pětka, sobota, nježela, góžina, góžinski plan, matematika, nimščina, serbščina, sport, muzika, kreslenje, wěčna wěda, spěchowanje, engelščina, lěto, šulske lěto, wjedro, wětš, kurjawa, jabeń, na jabrje, kórbik, gumno, w gumnje, kšuška, zelenina, banja, cybula, marchwey, rěpa, rjaschen, slěwka, kał, wino, tykańc, tyžeń, tyžeński plan,
- tergaś, zběraś, jo kurjawa, wětš dujo, deśc se zo, słyńco swěši, žněś
- ga, kuždy, -a, -e, gaž, hyšći, jasnje

## 1. – 2. góžina Prozniny

### zawježenje – prozniny

WK powědaju wó dowolu. Glědaś ma se na to, až WK njewužywaju perfekt, ale až powědaju w prezensu. Šěžkosć jo zwucowanje z lokatiwom (formy mógu se pódaś) a z instrumentalom (znate formy). WK směju wužywaś słownick.

### zwucowanje, powědanje

WK se woglědaju gromaže z C swóje fota. C se pšaša:

**Žo sy ty był(a)?**

WK wótegroniju a C pišo nowe formy na toflu.

*toflowy wobraz*

<b>w górach</b>	<b>pši jazorje</b>	<b>doma</b>
...	...	...

WK pširěduju swóje fota do toho pšeglěda. WK powědaju k swójim fotam.

*na pš.:*

**How jo Lydija w Blotach.**

**Tam na górze stoj mama.**

**nałożowanje - pisanje, cytanje**

ŽZ na b. 3/1a, b, WU na b. 3/2a, b:

- WK nalipju swójo foto a napišu sady.
- WK zwucuju ze słownickom. Nowe słowa su: **hyšći, mórjo, Nimska.**
- WK cytaju.

**wóspjetowanje - leksika**

WU na b. 3/3:

WK powědaju w sadach wó drastwje, jězy, pišu, grajkach.

**DN**

- ŽZ na b. 3/1b:  
WK pišu sady.
- WU na b. 3/3:  
WK napišu 2 saže.
- WK pytaju 3-5 słowow pó swójej wólbje w słownicku.

### **3. góžina** **Prědny šulski zeń**

Góžina se góži za wužywanje ako cełk abo w źělach. Wóna póručyjo móžnosći za wšedne zwucowanje.

**powědanje**

- WU na b. 4/4a, b:  
WK wótegroniju na pšašanja, wóni deje teke atributy wužywaš.  
WK se pšašaju mjazy sobu.

*na pš.:*

**Maš (ty) nowy pjerownik?  
Jo w twójej mapje "Płomje"?  
Žo jo twój mały zešywk?  
Chto ma fazeraki sobu?  
Chto njama gumu?**

b) WK napišu słowa k toflowemu wobrazoju, wóni směju słownick wužywaš.

*toflowy wobraz*

**Co trjebamy za šulu?  
Co njetrjebamy?**

### **cytanje**

WU na b. 4/5:

- WK namakaju z pomocu słownicka słowa za wobrazu.
- C napišo słowa za wobrazu na toflu. WK pširěduju je pšawje.
- WK wužywaju tekst z wobrazami, aby wóspjetowali leksiku (bžez pomocy). C pšawe rozměše kontrolěruju.
- WK cytaju tekst běžnje.

### **zwucowanje, nałożowanje**

WK pšigotuju cedlik z 5 sadami a małymi wobrazami (ako we WU na b. 4/5). WK wuměnjaju swóje cedliki, tak až kuždy ma cuzy cedlik za cytanje, a pšecytaju cedlik głosnje.

### **zwucowanje – instrumental**

WK zwucuju a nałożuju instrumental. C se pšaša, WK wótegroniju:

**Z cym pišoš?**

**Z cym mólujoš?**

### **wóspjetowanje**

ŽŁ 2 "Šulski řěd":

WK wóspjetuju z partnerjom/partnarku šulski řěd. ŽŁ pši tom derje pomaga:

- WK cyta pšašanje, 2. WK cyta wótegrono. Wobej swój tekst nejpjerwej wižitej. Pón se łopjeno zložuju do počowu. WK sežitej se napšešiwu. 1. WK wiži jano pšašanja a je pšedcytajo, 2. WK wiži jano wótegrona a je pšedcytajo.
- Stopnjowanje šěžkosći: 1. WK wiži pšašanje a twóri wótegrono, 2. WK kontrolěruju. Dalšne stopnjowanje: 1. WK wiži wótegrono a ma pšašanje twóriš, 2. WK kontrolěruju.

## 4. – 5. góžina Tyžeń

### **zawježenje, cytanje – dny tyženja**

WK budu wótněnta pšecej datum pisaš. WK trjebaju słowne kórtki z dnjami tyženja.

a) toflowy wobraz:

Na tofli jo z magnetom kalendrowe łopjeno pšiscynjone.

*toflowy wobraz*

**To jo tyžeń: pónježele  
wałtora  
srjoda  
stwórtk  
pětk  
sobota  
nježela**

b) WU na b. 5/6, baseń:

WK zwucuju cytanje.

WK cytaju baseń w chorje.

WK powědaju baseń w chorje z głowy.

### **zwucowanje, skšušenje**

a) WK cytaju słowa toflowego wobrazu dopředka a naslědk.

b) WK gronje, kótary žeń jo mjazy ... a ..., atd.

c) WK zwucuju baseń (WU 5/6) pšednjasc.

d) C stajijo dvě formje napšešiwu (nominatiw – akuzatiw),  
na pši. waltora → waltoru.

C groni njedospołne sady a WK deje se rozsužiš, lěc ma se na pš. *waltora*  
abo *waltoru* zasajžiš.

### **pisanje**

a) WK wótpišu dny tyženja wót tofle.

b) ŽZ na b. 4/2:

WK zapišu a kontrolěruju ze słownickom.

### **DN**

a) ŽZ na b. 4/2

b) WK nawuknu dny tyženja.

c) WK nawuknu baseń (WU 5/6).

## 6. – 7. góžina Góžinski plan

### wóspjetowanje, zwucowanje

WU na b. 5/6 (baseń)

### zawježenje - góžinski plan

a) WU na b. 5/8:

WK cytaju a wujasniju krotki tekst.

b) WU na b. 5/8a:

WK cytaju góžinski plan, gronje sady a glědaju na pšawe wugronjenje.

C rozsužijo, lěc hyšći dalšne pśedmjaty wzejo.

*toflowy wobraz (nastanjo)*

### Naš góžinski plan

matematika	sport
nimšćina	muzika
serbšćina	kreslenje
wěcna wěda	nabóžnina
cytanje	mamina rěc
engelšćina	
spěchowańska wucba	

### skšušenje, zwucowanje

a) WK pišu nowe słowa do wokablowego zešywka.

b) WK wujasniju słowo **wokabla**. (= nowe słowo)

c) ŽZ na b. 4/3:

WK wupołniju.

### DN

WK nawuknu nowe słowa.

### zawježenje - kšace za nawuknjenje wokablow

1. WK cytaju słowa w lisćinje wokablow wót górjejce pomałem dołoj a wóspjetuju cesto.
2. WK cytaju słowa w lisćinje wokablow wót dołojce pomałem górjej a wóspjetuju.
3. WK pókšyju nimski bok wokabloweje lisćiny a cytaju słowa wót górjejce dołoj a gronje słowo nimski. (Gaž jedno słowo njewěže, wóni se informěruju a powědaju nimske a serbske słowo nanejmenjej 5 razow śicho).
4. WK pókšyju serbski bok wokabloweje lisćiny a cytaju słowa kaž w dypku 3.
5. WK pšosy drugego / drugu wó kontrolu.

## **zwucowanje, powědanje - góžinski plan**

WU na b. 5/8c:

Nowej słowje stej **Ga?**, **kuždy,-a,-e**

- a) WK wótegroniju na pšašanja.
- b) C se pšaša a WK wótegroniju.
- c) WK se pšašaju a druge WK wótegroniju.

## **zwucowanje**

a) **ŽZ** na b. 5/4:

Glědaš ma se na kongruencu mjazy adjektiwom a substantiwom.

b) **ŽZ** na b. 5/5, gódańko

c) **ŽZ** na b. 9/1 a, b

d) **ŽZ** na b. 10/2 a, b, c

## **8. – 9. góžina**

### **Wjedro**

## **wóspjetowanje**

WK gronje, kake wjedrowe symbole znaju.

## **zawježenje**

C wużywa wjedrowe symbole z wěcneje wědy abo sam swóje a toflowy wobraz. Słowa a sady WK pózdzej nawuknu.

*toflowy wobraz*

	<b>wjedro</b>	
znate:	<b>słyńco</b>	<b>Słyńco swěši.</b>
	<b>dešč</b>	<b>Dešč se źo.</b>
nowe:	<b>wěšć</b>	<b>Wěšć dujo.</b>
	<b>kurjawa</b>	<b>Jo kurjawa.</b>

## **zwucowanje - leksika**

a) WK cytaju nowe słowa a sady w górzejcnem toflowem wobrazu.

b) WK wótegroniju na pšašanja C:

**Kake wjedro jo žinsa? Ga dujo wěšć? Ga su byli kurjawy? ...**

c) WK zapišu słowa do wokablowego zešywka.

d) WU na b. 6/9 a-d:

WK wótegroniju na pšašanja a powědaju k wobrazam.

WK pišu sady do zešywka. (Žěło w kupkach jo móžne.)



### **rozgrono**

WK pšašaju se a wulicuju wó zinsajšnem a corajšnem wjedrje (wustnje abo pisnje) a móluju wobraz k tomu.

### **wóspjetowanje - spiw**

na wuběrk:

"Wence dešč se lejo"

"Gaž wěštyk dujo"

### **DN**

WK pišu na A4-łopjeno, kótarež su 4 raze zložowali, "wjedrowe słowa" a móluju małe wobrazje k tomu. Łopjena mógu pózdžej w ředowni wustajiš.

### **pšidatne nadawki**

a) WU na b. 13 a 19

b) ŽZ na b. 15/11

## **10. – 11. góžina** **Žělamy w gumnje**

### **zawježenje, zwucowanje - leksika**

Nowe słowa su: **jabeř, kórbik, gumno, w gumnje, kšuška, terga, zběra.**

a) WU na b. 7/10a, b:

WK nawuknu nowu leksiku z pomocu wobrazu a krotkego teksta.

WK zwucuju cytanje.

WK wótegroniju na pšašanja, ako **Chto tam jo? a Co wón/a gótujo?**

WK zapišu wokable do zešywka.

b) ŽZ na b. 6/6a, b, c

### **zwucowanje, powědanje**

WU na b. 7/ 10a:

a) WK cytaju zgłosom.

b) WK wótegroniju na pšašanja C:

**Co zběra Liza?**

**Chto ma kórbik?**

**Žo žělaju mama, nan a Liza?**

**Ma mama kórbik?**

c) WK powědaju k wobrazoju z pomocu teksta.

d) WK pókšyju pšawy žěl teksta tak, až jano předne słowa wiže a twórtje sady k wobrazoju.

e) WK se wuběžuju, chto móžo nejwěcej sadow groniš.

### **skšušenje**

ŽZ na b. 6/6a, b, c

### wóspjetowanje - a-konjugacija

- a) C rozkładuju wósebności a-konjugacije.
- b) WK konjugěruju *tergaś, zběraś, žěłaś*

### DN

- a) WK nawuknu wokable.
- b) *ŽZ* na b. 6/6a, b abo c
- c) WK se wumysliju wulicowańko wó žěle w gumnje (za wulicowanje w psiducej gózinje).

## 12. – 13. góžina

### Sad a zelenina

Nowe słowa su: **zelenina, kał, cybula, marchwey, rěpa, wino, rjaschen, slěwka, banja.**

### zawježenje, skšušenje - leksika

- a) WU na b. 7/11:
  - WK se wobglěduju wobrazki a gronje, co tam wiže.
  - WK wóspjetuju rod substantiwow na nowych słowach.
  - WK nawuknu nowe słowa a psirěduju je sadoju a zeleninje.

*pokazka:*  
Banja jo zelenina. List njamóžo se psirědowaś.
- b) *ŽZ* na b. 7/7:
  - WK wóspjetuju kongruencu mjazy substantiwom a adjektiwom.

### zwucowanje

- a) *ŽZ* na b. 7/8:
  - WK glědaju na dual.
- b) *ŽZ* na b. 12 a 13
- c) WU na b. 18:
  - WK cytaju recepty a se wó nich rozgranjaju.
- d) *ŽZ* na b. 7/9:
  - WK glědaju na wśake móžności. Wóni deje wokable znaś.

### psídatna mašizna

- a) WU na b. 20 - bajka "Wjelika rěpa"
- b) cytanka "Słuchaj, cytaj, wulicuj" na b. 64 - bajka "Cerwjenawka"
- c) *ŽŁ* 22 "Cybulinka"
  - Jo teke ako reja móžno.

## 14. – 15. góžina Zwucujomy pilnje

Za to stoje wšakorake zwucowanja we WU a w ŽZ k dispoziciji. Zwucowanja mógu se w celej góžinje abo za diferencěrowane žěło abo ako wšedne zwucowanja wužywaš.

Pśiduce naraženja góže se za liche žěło abo za žěłarnju.

Zawjasć ma se twórjenje plurala substantiwow (tabela na nutšikownej wobalce wucbnice slězy). Nazgonjenja we wobchaže z teju tabelu pókazuju, až mógu WK pó krotkem zawježenju derje z njeju žěłaš. Pó zgromadnem zawježenju mógu WK twórjenje plurala sami treněrowaš w lichem žěle. To by dejało kšuty wobstatk žěła byš a k obligatoriskim nadawkam słušaš.

Nowy werb **žněš** dej C teke fonetiski zawěsćiš. Wšykne nadawki deje WK zgromadnje wugodnošiš / pšecytaš / kontrolěrowaš. WK deje móžnosć dostaš, se wustnje wugroniš, a C dej korektne wugronjenje kontrolěrowaš. Pórucyjo se žěl wugbaša gódnošiš.

Slědujuce materialije maju se za ruku WK dokradnje pšigótowaš (na wuběrk).

### zwucowanje – na wuběrk

- a) słowne kórtki z formami *žněš*
- b) WK zgótowiju žělowu mapu (titelny wobraz "nazyma"). Do njeje se wótpołožyju wuslědki lichego žěła, na pš. puzzle, memory, gódańko.  
*pokazka:*  
C dej zwucowanja za wodychnjenje zaplanowaš.
- c) ŽŁ 1 "Pisany kokot", mólowanje
- d) C pšigótuj gódańka.
- e) C pšigótuj puzzle.
- f) C pšigótuj memory.
- g) C wubjerjo nazymske basni a pšigótuj zukopask za recitěrowanje (na sluchatko se myliš).
- h) C zaplanuj dalšne obligatoriske a fakultatiwne nadawki.
- i) C planuj DN.
- j) toflowy wobraz

*toflowy wobraz*

**To jo nowe:**

**plural – wóni žněju**

### powědanje

WU na b. 8/12 (lažcej), ŽZ na b. 8/10 (šěžcej):

WK wótegroniju na pšašanja.

### zwucowanje – plural substantiwa

- a) WU na b. 8/13:  
WK nažěłaju plural zgromadnje. C dodajo singular.
- b) WK pytaju formy plurala w słownicku, wjedu je slědk na singular a pomjeniju, žo słowo stoj (bok a smužku). Móžno jo tabelu zarědowaš.

plural	singular	bok	smužka

### zwucowanje – werb "žněš"

- a) WK nawuknu formy werba *žněš*. C dodajo sady ze wšakorakimi formami werba. WK pšestajiju do nimskeje rěcy. WK pšecytaju formy werba C abo sobuwuknikam. C kontrolěruju wugronjenje.
- b) ŽZ na b. 8/11

### nałožowanje

- a) WU na b. 8/15:  
WK se nažěłaju tabelu a wudopołniju ju z formami plurala.  
jadnora warianta: C pódajo formy singulara.  
šěžčejša warianta: WK pširěduju sami słowa za wótpowědne płody.  
*pokazka:*  
WK napišu pla *žnějomy* słowa za płody, kótarež daniž tergamy daniž zběramy.
- b) WU na b. 8/14:  
WK wopisuju wobraz wustnje abo pisnje.  
jadnora warianta: C pódajo słowa a słowne kupki abo "žěrkaty tekst".  
šěžčejša warianta: WK wulicuju abo napišu tekst k wobrazoju samostatnje.

### cytanje

- WU na b. 14:  
WK cytaju, rozměju, recitěruju a nawuknu baseń (na wuběrk).

### wóspjetowanje, skšušenje - wšake

- a) ŽZ na b. 8/12, na b. 11, 12, 13, 14, 15, a 16  
b) WU na b. 15/3

## 16. góžina Werby w infinitiwje

Mašizna móžo se w cełej góžinje wobžěłaš abo se pó žělach wužywaš.

### zawježenje

WU na b. 9 górzejce, toflowy wobraz:

C z WK nazěłajo póstupowanje a demonstrěrujo psíkład z toflowego wobrazu.

*toflowy wobraz*

<b>terga</b>	<b>wótegroniš</b>
<b>basli</b>	<b>tergaš</b>
<b>mólujo</b>	<b>licyš</b>
<b>licy</b>	<b>basliš</b>
<b>wótegronijo</b>	<b>mólowaš</b>

WK cerje mjazy gromadu słušajucyma formoma smužku. WK póznaju, až jo zdonk infinitiwa a konjugěrowanych formow samski a až maju konjugěrowane formy rozdžělnu kóncowku.

*pokazka:*

kóncowka -š → zakładna forma = infinitiw.

### zwucowanje

a) WK pytaju werby w słownicku pó pódašach C.

**Pytaj werb „pyta“ w słownicku! Co ty zwěścijoš?**

(Infinitiw musy znaty byš.)

b) WK pytaju infinitiwy w słownicku pó pódašach C.

c) WU na b. 9/16 a-d:

WK pytaju infinitiwy w słownicku a zapišu infinitiw a 3. wósobu singulara do zešywka. WK pódsšmarnu pak słowny zdonk pak kóncowku (infinitiw → 3. wósoba singulara → infinitiw werba).

d) WU na b. 9/17, ŽŁ 3 "Konjugacija werbow":

WK zwucuju wósebnje werby *byš, měš, pjac, jěš, jěć, pisaš*. WK póznaju, až móžotej -š a -ć teke kóncowki infinitiwa byš. WK póznaju na psíkłaže werbowu *byš* a *měš*, až móžo se teke słowny zdonk abo žěl zdonka pši konjugaciji změniš (To jo južo znate wót werba typa *pisaš*.) WK zwucuju teke formy duala.

e) C psígótujo memory, z kótarymž mógu WK werby nawuknuš abo z kótarymž zwucuju werbowe formy psírědowaš.

f) zwězowańske zwucowanja

- g) pširědowańske zwucowanja  
- infinitiw → konjugěrowana forma werba (a nawopak)  
- personalny pronomen → konjugěrowana forma werba  
- WK nałožuju toś te formy w sadach.

*na pš.:*

**sypjomy**

WK pširěduju infinitiw *sypaś*.

**My ... kastanije do kórba.**

WK pširěduju formu *sypjomy*.

## **17. góžina W gumnje**

### **cytanje, powědanje**

- a) WU na b. 10:  
WK cytaju šicho.  
b) WK wótegroniju na kontrolne pšašanja C.

*toflowy wobraz*

**Chto jo w gumnje?**

**Co wóni žněju?**

- c) WK wótegroniju na pšašanja C.

*na pš.:*

**Co zběraju žiši?**

**Co terga starka?**

**Ga jěmy jabłuka?**

**Chto pšigótujo kompot?**

**Co ma starka?**

**Chto jě rad kompot?**

- d) WK cytaju rozgrono zgłosom.  
e) WK graju tu scenu.  
f) C móžo how teke ze zukowym paskom žěłaś. WK napowědaju swóje rozgrona. C dej na wugronjenje a fonetiku glědaś.  
g) WK mógu rozgrono wužěłaś na dialog a pón drugim WK pšedstajiś.  
h) WK pšepišu rozgrono na monolog.  
i) WK nažěłaju pupkowe graše abo palcowe graše.

## 2. lekcija - Nazyma

### mašizna a material

- nazymska baseń
- nazymske kwětki w gumnje
- žnjowne nałogi
- kjarmuša
- recepty
- bajka "Wjelika rěpa"
- baslenje: ježna machotawka
- rozmějuce cytanje
- pšawe wugronjenje
- žěłowe łopjeno 4 "Jež 1" (šablona za zapisanje)
- žěłowe łopjeno 5 "Jež 2" (šablona za baslenje)
- žěłowe łopjeno 22 "Cybulinka" (spiw a reja)

### leksika

- daliya, gladiola, Jańske rejtowanje, kjarmuša, kokot, łapanje kokota, zabijanje kokota, lilija, nalchenk, nałog, nazyma, nazymu, w nazymje, reja, roža, słyńca, tšašydło
- plona pušćaś, rejowaś
- kjarmušny,-a,-e

### 1. góžina

#### Nazymska baseń

### zawježenje, zwucowanje

WU na b. 14:

- a) WK cytaju wšykne basni za sebje a zgłosom.
- b) WK se wubjeru jadnu baseń za dalšnu zaběru.
- c) WK zwucuju cytaś baseń sami abo zgromadnje z drugimi WK, kenž su se wubrali samsku baseń (glědaś na pšawe wugronjenje).
- d) WK wótpišu baseń do zešywka.
- e) WK zapišu baseń do ŽŁ 4 "Jež 1", wustígaju ježa a wobrazu w rědowni wustajiju.

### DN

WK nawuknu doma jadnu z basnjow.

## 2. góžina Plona pušćas

### cytanje, baslenje

- a) kontrola domacnego nadawka: WK pšednjasu baseń.
- b) WU na b. 13:  
WK cytaju tekst. Pón mógu pó nawjedowanju pšez C plona za ředownju basliš.
- c) ŽZ na b. 15/11
- d) ŽŁ 5 "Jež 2":  
WK basle pó nawjedowanju pšez C ježnu machotawku:  
Šablonje za ježa a za jabłuko se wustšigajotej. Ježowa šablona položyjo se na brunu basleńsku papu, jabłukowa šablona na tycowu basleńsku papu.  
Jabłuko se z pomocu nitki a glicki w brjuchu ježa pšiscynijo, tak až móžo se licho pógibowaš. Ježe wšykných WK se zestajiju do machotawki (na metalowych abo drjewjanych kijaškach).

### pšidatny nadawk

WK basle pó nawjedowanju.

## 3. – 4. góžina Žnjowne nałogi

### powědanje - kokot

- a) C se rozgranja z WK wó žnjowných nałogach we wokolinje.
- b) WU na b. 16:  
WK se woglěduju wobrazje a powědaju wó nałogach. WK zběraju k tomu doma fota a teksty z casnikow. WK mógu scěnowy casnik wó nałogach w šuli wustajiš. WK se wópšašaju doma, kak se pšigótuju pšijašele abo swójbne na take swěženje a kak jo to něga było a co jo było hynac.

### zawježenje - leksika

- a) WU na b. 17:  
WK cytaju baseń "Kjarmuša".
- b) toflowy wobraz:  
WK pytaju nowe słowa w słownicku.



*toflowy wobraz*

*baseń "Kjarmuša" abo:*

**kjarmuša  
reja  
rejowaś  
tšašydło**

**cytanje, powědanje – kjarmuša**

a) WU na b. 17/8:

WK cytaju tekst a powědaju k tomu. WK se rozgranjaju wó swójjich nazgonjejnjach z kjarmušu. Jo teke móžno, zezběrane wobrazu a teksty z casnikow zapšěgnuś.

b) WK wótegroniju na pšašanja C:

**Z kim rejujo mama? Z kim rejujo bratš?**

...

**pśidatny nadawk**

WK wótpišu baseń a ewentuelnje štucku pśibasniju.

*pokazka:*

WK budu zawěsće teke material wó "Halloween" sobu pšijnasć. Ale w serbsćinje se jano wó starych serbskich nałogach rozgranjamy. "Halloween" jo tema w englišćinje.

**5. – 6. góžina**

**Co jo hyšći w gumnje?**

**wóspjetowanje, nałožowanje – leksika**

a) ŽZ na b. 15/10:

WK cytaju a rozměju tekst a namakaju nowe słowo **kós**.

b) ŽZ na b. 13:

WK wugódaju gódańko: **Sad jo strowy.**

c) WK wótegroniju na pšašanja C a twórze wjele sadow:

**Co jo sad? Co jo zelenina? Co rad(a) jěš? Co njejěš rad(a)? Njejo zelenina strowa?**

*toflowy wobraz*

**strowy            strowa            strowe  
njestrowy        njestrowa        njestrowe**

**apelsina, jabłuko, bomse, futer, salat, wino, wórjechy, šokolada**

### **wóspjetowanje, zwucowanje**

WU na b. 10:

- a) WK zwucuju tekst cytaš.
- b) WK pšestajiju tekst do nimšćiny.
- c) WK wótegroniju na pšašanja C k tekstoju.
- d) WK móluju wobraz.

### **wóspjetowanje - konjugacija**

ŽZ na b. 16/12:

WK wóspjetuju a-konjugaciju a zasajžiju werby w pšawej formje a glědaju na warianty.

### **zawježenje, nałożowanje - leksika**

WU na b. 15, ŽZ na b. 11/3 a 4:

Nowe słowa su **słyńca, dalija, roža, lilija, gladiola, asterka, nalchenk.**

WK póżnaju wšakorake lětne kwětki. C móžo k tomu wobraz, fota abo strusk wużywaš. Pši wumólowanju kwětkow glědaju WK na pšawe barwy.

Wóni zasajžiju formy plurala z pomocu tabele na wobalce WU.

### **reja**

ŽŁ 22 "Cybulinka":

WK nawuknu spiw a reju (abo wóspjetuju, gaž su to južo w 1. lekciji nawuknuli).

## **7. – 8. góžina**

### **Recepty**

Zaměr góžiny jo, až WK rozměju recepty ze znatymi słowami. Wóni mógu jadnore recepty w serbskej rěcy pšedstajiš.

### **cytanje, powědanje**

WU na b. 18, toflowy wobraz:

- a) WK cytaju recepty z pomocu słownicka.
- b) WK se rozgranjaju wó warjenju doma, wótegroniju na pšašani C.

**Chto wari doma? Co móžoš ty wariš?**

*toflowy wobraz*

**Dajšo se(bje) složeš!**

### **wóspetowanje, skšušenje**

a) ŽZ an b. 16/13:

WK wóspjetuju pši wugódanju gódańka znate słowa.

- b) ŽZ na b. 14/9:  
WK wóspjetuju słowa za sad.  
**My pjacomy dobry kjarmušny tykańc.**  
**Trjebamy jabłuka. (...)**  
**Kjarmuša jo ředny stary nałog.**

## DN

Gaž su WK ŽZ 16/13 społnili, napišu dobry familijny recept za kulkowe mlince.

## pśidatny nadawk

- a) WK pytaju recepty w "Płomjenju" a se zaběraju z nimi.  
b) WK basle małe kniglicki z receptami. Kupkowe žěło jo móžne.

## 9. góžina Ralf a psyck

Zaměr jo, až WK krotke teksty cytaju a wopśimješe z pomocu słownicka rozměju. WK mógu wobrazo tekstam pširědowaś.

## cytanje

WU na b. 19, słownick:

- a) WK cytaju zgłosom.  
*pokazka:*  
Pódšmarnjone słowa su njeznata leksika, kótaruž WK njetrjebaju nawuknuś.  
b) WK pšecytaju ceły tekst a pytaju njeznate słowa w słownicku. WK pytaju jano pódšmarnjone słowa.  
c) WK ředuju tekstowe žěle a pšecytaju ceły tekst w pšawem řěže.

## pisanje

dodatnje: WK namóluju a napišu pódobne tšojeńko. Pšez dobre ideje wuknikow se wjaseli zawěsće teke redakcija Płomjenja abo Nowego Casnika.

móžne temy:

- Kjarmuša / Halloween
- Drogowański žen
- Sport w šuli
- Pomagam doma / w gumnje
- Plona basliš / pušćaś

WK pišu krotke sady wó zajmnem tšojeńku a móluju k tomu 3-5 wobrazow. Nejłěpje jo, gaž wěsta njegluka se stanjo. Ale problem musy, se wě, na kóńcu w dobrem zmysle se rozwězaś.

WK žělaju w kupce abo sami. Teke wuběžowanje jo móžne. WK mógu swóje wobrazo za wopisowanje abo teksty za cytanje mjazy sobu se wuměniś.

## 10. góžina Wjelika rěpa

Bajka "Wjelika rěpa" jo z nimšćiny 1. abo 2. lětnika znata. Serbski tekst stoj teke w knižkach "Słuchaj, cytaj, wulicuj". Město bajki "Wjelika rěpa" móžo se teke bajka "Cerwjenawka" wzeš (w: "Słuchaj, cytaj wulicuj" na b. 104/105).

### cytanje, akcija

WU na b. 20:

- WK cytaju a rozměju tekst.
- C rozdźěljo pšigótowane žělowe łopjeno ze 4 wobrazami a 4 žělamy teksta. WK łopjeno rozstšigaju a pširěduju wšykne žěle pšawje. Pón pšecytaju "gótowu" bajku.
- WK graju bajku "Wjelika rěpa" ako žiwadłowe graše, pak sami pak z pupkami.
- WK nagrawaju swójo graše na wideo.

## 11. góžina Co cynimy w šuli?

### wóspjetowanje, skšušenje - leksika

Póručenja góže se za krotše žěle góžinow, njejo ražobnje cełu góžinu pó takej wašni zwucowaš. Póručenja mógu se zatwariš do drugih góžinow abo lekcijow a góže se teke ako DN abo kontrola.

- WU na b. 15/3, toflowy wobraz:  
WK wóspjetuju alfabet. WK cytaju znate słowa a glědaju wósebnje na pšawe wugronjenje. WK zwucuju wósebnje take słowa kaž na pš. *spižka, wobraz* a kombinacije zukow *pj, rj, ck*.

*toflowy wobraz*

**ě l n r ch**  
**c č ć**  
**s š ś**  
**z ź ž**

WK cytaju, pytaju a pokažu pismiki.

- ŽŽ na b. 9/1:
  - C groni nimski, kótaru sadu WK deje wumólowaš.
  - WK pytaju zmysłapołne sady a wumóluju wótpowědne žěle.
  - WK zwěžu žěle zmysłapołnje pó nimskich pódašach C.
  - WK napišu sady pó nimskich pódašach za wěsty pódany cas.
  - WK napišu abo powědaju sady pó lichej wólbje za wěsty pódany cas.

c) ŽZ na b. 10/2:

WK wóspjetuju pšašajuce słowa (Co?, Chto?, Žo?).

WK wóspjetuju, kak wótegronijomy na pšašanja.

na pś.: *Co* stoj nalěwo? - *Waza* stoj nalěwo.

## 3. lekcija - Ga pšížo sněg?

### mašizna a material

- drastwa
- zymski sport
- ptaški w zymje
- Žo? + akuzatiw a lokatiw
- konjugacija –owaś-werbow
- žěłowe łopjeno 6 "Zymske wjasele"
- žěłowe łopjeno 7 "W zymje"
- žěłowe łopjeno 8 "Sněg A"
- žěłowe łopjeno 9 "Sněg B"
- žěłowe łopjeno 10 "Zyma"
- žěłowe łopjeno 11 "Ptaški w zymje"
- žěłowe łopjeno 12 "Na sańkowanišću"
- žěłowe łopjeno 13 "Ga pšížo sněg?"

### leksika

- luže, zyma, sněg, sańki, šufłity, sněgaki, puk, sněgowy muž, futrowy domcyk, futer, ptašk, wrobel, kós, sykorka, módra sykorka, zernko, jagoda, trajda
- twariś, glědaś, telewiziju glědaś, graś, gódaś, nosyś, sněg se žo, sańkowaś, šufłitowaś, sněgakowaś, lodohokej graś, sněgowego muža twariś, kulkowaś se, futrowaś
- bužo, mócnje, cesto, śopło, špatny,-a,-e, lěśny,-a,-e, krotki,-a,-e, tłusty,-a,-e, zymski,-a,-e, dłužki,-a,-e, zymski,-a,-e,

### 1. – 2. góžina Wjedro w nowembrje

#### zawježenje - leksika

WU na b. 22/1, ten samy tekst na kaseše, toflowy wobraz:

Nowe słowa su: **bužo, mócnje, śopło, luže, špatny,-a,-e**

- a) WK słuchaju na tekst na kaseše. C pokazujo k tomu wobrazu wó nowemberskem wjedrje. C kontrolěrujo rozměše.
- b) WK pytaju nowe słowa (toflowy wobraz) w słownicku.

#### zwucowanje

a) WU na b. 22/1:

WK cytaju tekst z nowymi słowami.

WK wótegroniju na pšańanja pisnje abo wustnje.

- b) **ŽZ** na b. 17/1:  
WK wugódaju "wjedrowe słowa" a zasajžiju je do teksta.
- c) **ŽZ** na b. 17/2:  
WK maju wjedrowu rozpšawu z casnika sobu.  
WK zběraju słowne kupki za aktualne wjedro. Pši tom nastanjo toflowy wobraz z pšigótowanymi sadami (słowne kórtki), kenž C z pomocu magnetow na toflu pšiscynijo. Jo teke móžno, wjedrowe symbole z wěcneje wědy wužywaš.

*toflowy wobraz*

**Dešč se zo.**

**Słyńco swěši, jo sóplo.**

**Słyńco njeswěši.**

**Wěš dujo.**

**Wěš njedujo.**

WK sortěruju sady, kenž trjebaju za aktualne wjedro a pšigótuju wustnje abo pisnje wjedrowu rozpšawu za aktualne wjedro. Jo teke móžno, rozpšawu tak pšednjasć ako w telewiziji.

### **3. – 4. góžina** **Wence jo špatne wjedro**

#### **wóspjetowanje - drastwa**

**ŽZ** na b. 17/3:

WK žělaju ze słownickom. WK twórje sady, na pś.:

**W nowembrje mam (nosym) ... / W nowembrje njamam (njenosym) ...**

#### **zawježenje - leksika**

**WU** na b. 22/2a:

Nowe słowa su: **twariš, graš, telewiziju glědaš, gódaš.**

WK cytaju słowne kupki a pónzaju nowe słowa z pomocu wobrazow.

C wužělajo rozdžel mjazy *graš* a *grajkaš*.

#### **zwucowanje, skšúšenje - konjugacija**

**WU** na b. 22/2a, b, **ŽZ** na b. 18/4, 5, 6:

a) WK wóspjetuju konjugaciju werba *mólowaš*.

b) Wóni konjugěruju nowe werby. WK twórje słowne kupki a krotke sady z nowymi słowami.

#### **dialog**

**WU** na b. 22/2c:

WK nažělaju se pódobny dialog.

### **projekt – rěcne graše**

WK basle małe kórtki z pšašanjami a wótegronami. Kórtki z pšašanjami maju drugu barwu ako kórtki z wótegronami. Pšašanja su formulěrowane w 2. wósobje singulara, wótegrona su krotke a luštne.

*na pś.:*

**Grajoš rad/a na computerje? - Jo, kuždy źeń.**

**Glědaš cesto telewiziju? - Jano njeźelu. / Ně, ale ty.**

Móžo se teke wużywaš graše "Ze mnu nic!" (Rěcny centrum WITAJ)

## **5. góžina Drastwa w nowembrje**

### **wóspjetowanje**

WU na b. 23/4a:

WK twórje słowne kupki (adjektiw + substantiw) k ilustracijam. Pśi tom glědaju na kongruencu mjazy adjektiwom a substantiwom.

### **zawježenje - leksika**

Nowe słowa su: **tlusty,-a, -e, zymski,-a, -e, nosyś.**

WU na b. 23/4a:

WK pónajdu warianty a zwucuju ze znatymi słownymi kupkami.

WK namakaju hyšći druge słowne kupki a wużywaju je w tych 3 sadowych wariantach.

### **zwucowanje, DN**

WK wopisuju swój drastwu a wużywaju sadowe warianty. Wóni njetwarje pó móžności naliceńske sady (až njeby se ned wšykne drastwine źele w jadnej saže gronili).

## **6. – 7. góžina Pomagamy doma**

### **zawježenje, zwucowanje - leksika**

Nowe słowa su **swój,-a,-e, glědaš na**

a) WU na b. 23/3a, b, c, d:

WK nažělaju nowu leksiku a twórje sady. Wóni glědaju na wšakorake sadowe zachopjeńki.

*pśikład za dialog:*

**Pśigótujoš ty wjacor blido?**

**Jo, ja pśigótujom ...**

**Ně, to cynim zajtša.**



b) **ŽZ** na b. 19/7:

Z pomocu słownych kupkow pišu WK krotki nastawk. Wóni glědaju na rod subjekta.

Šěžčejšy nadawk: WK deje 3. wósobu singulara k infinitiwoju sami namakaš.

Toflowy wobraz jo ako pomoc móžny, za słabšych móžo C cedliki pśigótowaš.

## **8. góžina** **Hura, sněg se źo!**

### **zawježenje - leksika**

toflowy wobraz:

WK pšestajiju słowa, pak bžeze słownika pak z jogo pomocu.

*toflowy wobraz*

**zyna**  
**zymski,-a,-e**  
**sněg**  
**sněg se zó**

### **zwucowanje, nałożowanje**

a) **ŽZ** na b. 20/8

b) **WU** na b. 24/5a:

WK cytaju a nawuknu krotki rym.

WK wumysliju se sami take krotke rymy. Wóni je napišu a móluju k tomu.

Nastanjo scěnowy casnik.

## **9. – 12. góžina** **Zymski sport**

### **zawježenje, zwucowanje - leksika**

Nowe słowa su: **sańki, sańkowaš, puk, lodohokej graš, šuflity, šuflitowaš, sněgaki, sněgakowaš, sněgowy muž, kulkowaš se**

a) **WU** na b. 24/6:

Leksiku mógu WK z pomocu memory, domino, wokabloweje tabele atd. nawuknuš.

b) **ŽZ** na b. 20/9:

Toš to zwucowanje góži se teke ako kontrola.

### **zawježenje, skšusenje – werb na -owaš**

a) **ŽZ** na b. 21/11, 12, 22/13:

WK deje werby dokradnje nažělaš a skšusiš.

- b) **ŽZ** na b. 22/14  
WK konjugěruju teke werba *graś* a *twariś* (wóspjetowanje) a wużywaju jej w sadach.
- c) **ŽŁ** 8, 9 "Sněg A", "Sněg B"

### **cytanje, powědanje**

WU na b. 25/7:

WK zwucuju cytaś. C kontrolěruju rozměše, pśeložk do nimšćiny se gózi. C pokazuju na to, až su serbske werby *se kulkowaś*, *sněgakowaś*, *šufliťowaś* w nimšćinje słowne kupki. Z pomocu toflowego wobrazu wótegroniju WK na pšaśanje. WK njetrjebaju słowa nawuknuś.

*toflowy wobraz (nastanjo)*

### **Co trjebamy za sněgowego muža?**

**sněg, sněgowe kule, kłobyk, zbórk, šal, šapka,  
marchwey, kij, wugel, chóžyśčo**

### **wóspjetowanje, zawježenje - leksika**

WU na b. 25/8:

- a) WK wóspjetuju słowa *góra*, *gumno*, *góla*, *lěs*, *sněg*.  
b) Wóni nawuknu nowe słowa **lod**, **gat**, **gorka**.

### **wóspjetowanje, skšusćenje - gramatika**

a) WU na b. 25/8:

WK wóspjetuju wóznam pšaśanja "Žo?" a werba "žo".

WK cytaju słowa za městne a směrowe pokazki. WK wujasniju rozdźěl a nałożowanje.

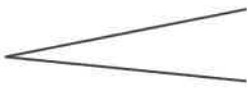
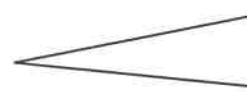


b) WU na b. 26/9

c) **ŽZ** na b. 23/15:

How žo jano wó formy lokatiwa.

f) WK rozsužiju se wustnje abo pisnje za pšawe wótegrono.

*toflowy wobraz*

<b>Tim sněgakujo</b>		<b>w lěsu. do lěsa.</b>
<b>Kulkujomy se</b>		<b>w gumnje. do gumna.</b>
<b>Sněgaki laže</b>		<b>w sněže. do sněga.</b>
<b>Tina źo</b>		<b>w gaše. na gat.</b>

**zwucowanje, nałożowanje**

- ŽZ na b. 23/16
- WU na b. 26/11
- WU na b. 26/10 a, b
- WU na b. 29 dołojce:  
Nadawk ma wusoke pominanje.
- ŽŁ 6 "Zymske wjasele"
- ŽŁ 7 "W zymje"
- ŽŁ 10 "Zyma"
- ŽŁ 12 "Na sańkowanišću"
- ŽŁ 13 "Ga pśižo sněg?"
- WU na b. 39/11  
WK cytaju tekst, C kontrolěrujo rozměše. WK wótegroniju na pšašanja.

**13. – 14. góžina  
Ptaški w zymje**

**zawježenje, skšušenje - leksika**

Nowe słowa su: **futrowy domcyk, ptašk, futer, futrowaś, sykorka, módra sykorka, wrobel, kós.**

- WU na b. 27/12, 13:  
WK pšeměňuju tekst a zasajžuju druge mě ptaška.

*na pś.:*

**Pśi domje stoj futrowy domcyk. Tam wižimy sykorki. Anka, Uta a Měto maju futer za sykorki. Wóni sykorki futruju.**

WK nalicyju wšykne ptaški. Ptaški su znate z wěcneje wědy. C móžo k tomu aplikacije z wěcneje wědy wužywaš.

- b) ŽZ na b. 24/17:  
WK deje mjenja ptaškow napisaš, ptaški pšawje wumólowaš a je wopisowaš.
- c) ŽZ na b. 24/18
- d) ŽZ na b. 24/19

### **zawježenje, skšušenje, nałożowanje - leksika**

Nowe słowa su: **zernko, jagoda, trajda.**

- a) WU na b. 27/14, 15
- b) WK wupytaju se ptaška, móluju wobraz abo nalipju foto a pišu krotki tekst k tomu.

*na pś.:*

**To jo kós. Kós sejži na futrowem domcyku. Kós jo w gumnje. Wón jo wjeliki ptašk. Ptašk jo carny. Kós trjeba trajdu a zernka. Kós jo rědny ptašk.**

- c) WK wugótuju scěnowy casnik a/abo krotke pśednoski.
- d) ŽŁ 11 "Ptaški w zymje"

## 4. lekcija - Zyma

### mašizna a material

- gódowna baseń a gódowny spiw
- baseń "Srocyna swajźba"
- ptaškowa swajźba
- spiw za ptaškowu swajźbu
- projektowy žeń - gódownicka w Serbskem muzeju
- wideowy film "Zymske nałogi we Łužycy"
- mója adresa
- instrumental
- akuzatiw
- twórjenje adjektiwow ze substantiwow

### leksika

- janžel, pód bomom, adwent, adwentny cas, ptaškowa swajźba, kuchnja, w kuchni, placki, kołac, paprjeńc, pjacyk, blach, šěsto, cymt, cukor, pósypowanja, wórjech, mandle, cedlik boga, sroka, wron, nawóżeń, njewjesta, Chóšebuz, lodownja, mineralna wóda, zmjatana, juška, bjachař
- bydliš, wóni budu, se wuzěkowaś,
- žinsa, za nas, něco, za + akuzatiw

### 1. – 2. góžina Gódowny cas pšížo

Wuchójžišćo su pótajmnošći w pšedgódownem casu a zgromadne basleńske žěło. WK gromaže wupyšnju za ředownju gódowny bom, adwentny strusk abo adwentny wěnašk.

### zawježenje, zwucowanje – leksika

- a) WK wóspjetuju znate słowa: *swěcka, gwězda, kula, lameta, dar, girlanda, zwónašk, pyšniś, gódowny bom*
- b) WK nawuknu nowe słowa: *janžel, pód bomom*
- c) WK zwucuju substantiwy w singularje a twórje k tomu z pomocu tabele na wobalce WU formu plurala.
- d) ŽZ na b. 25/1:  
Za zwucowanje mógu se barwy wużywaś.
- e) toflowy wobraz:  
WK wóspjetuju wużywanje instrumentala. Pši tom glědaju teke na pšawe pširědowanje werbowych formow.

*toflowy wobraz*

**pyšniš**

<b>Starki</b>	<b>pyšnje</b>					
<b>My</b>	<b>pyšnim</b>	<i>(wobraz</i>		<i>(wobraz</i>		<b>om.</b>
<b>Ja</b>	<b>pyšnimy</b>	<i>godow-</i>	<b>z</b>	<i>godownego</i>		<b>ami.</b>
<b>Žiši</b>	<b>pyšniš</b>	<i>nego</i>		<i>wupyšnjenja)</i>		
<b>Ty</b>	<b>pyšni</b>	<i>boma)</i>				<b>u.</b>

d) WU na b. 30/2:

WK wopisuju wupyšnjony gódowny bom we wucbnicy abo originalny w šuli. Pši tom wóspjetuju znate słowa *górjeyce, dołojce* a dr.

**zawježenje**

WK nawuknu nowe słowa: **něco, adwent, adwentny cas, za + akuzatiw.**

**wóspjetowanje, skšušenje – leksika, gramatika**

a) WU na b. 30/1a, b, toflowy wobraz:

WK wóspjetuju znate słowa *dari, zapakujo, basli, mólujo, kupijo, dar* a akuzatiw.

*toflowy wobraz*

<b>Chto?</b>	<b>Co cyni?</b>	<b>Co?</b>	<b>Za kogo?</b>
<b>Liza</b>	<b>basli</b>	<b>knigly</b>	<b>za nana.</b>
<b>Tim</b>	<b>mólujo</b>	<b>wobraz</b>	<b>za lubu starku.</b>
<b>Ja</b>	<b>pišom</b>	<b>kórtu</b>	<b>za mamu.</b>
<b>My</b>	<b>kupijomy</b>	<b>šal</b>	<b>za małego bratša.</b>

b) ŽZ na b. 25/2, WU na b. 30/1c: akuzatiw

c) toflowy wobraz:

WK wótegroniju na pšašanje:

**Chto zapakujo něco za kogo?**

*toflowy wobraz*

	<b>luby nan</b>	
<b>mała Marija</b>		<b>stary Bobik</b>
<b>wjelika sotša</b>	<b>zapakujo něčo za</b>	<b>šota Tina</b>
<b>mója starka</b>		<b>wujk Beno</b>
	<b>starki</b>	

Pla Bobika negaciju wužywaš, wón njamóžo nic zapakowaš.

d) WK napišu někotare sady, co su se sami za gódy pšedewzeli.

*na pš.:*

**Ja baslim za ...**

**Kupijom ...**

**Mólujom ...**

**Zapakujom ...**

**Pjacom ...**

### **3. – 5. góžina** **Pjacomy ku gódam**

#### **zawježenje - leksika**

a) WU na b. 31/3:

WK se wobglěduju ilustraciju a wulicuju wó zachadnem kóncu tyženja.

b) WK pjaku zgromadnje w šuli abo w horše.

c) WK wóspjetuju konjugaciju werbowu *pjac* a *jěść*.

d) Nowe słowa su: **kuchnja, placki, paprjeńc, kołac, pjacyk, blach, šěsto, pósypowanja, mandle, wórjeh, cymt, cukor.**

#### **zwucowanje, skšušenje**

a) WU na b. 31/3a, b

b) ŽZ na b. 25/3

c) ŽZ na b. 25/4

d) ŽZ na b. 26/6:

- 1. warianta:

WK napišu krotke sady k wobrazam.

*na pś.*

**Mama pśigótujo šesto za placki.**

**Žowčo pyšni placki z pósypowanjami.**

**Gólc ma blach z plackami.**

**Familija jě kołac.**

- 2. warianta:

C napišo sady na łopjeno a rozstígajo sady do sadowych cłonkow. WK  
twórze zmysłapołne sady k wobrazam.

e) WU na b. 31/4, toflowy wobraz:

*toflowy wobraz*

<b>placki</b>		<b>om</b>
<b>paprijeńce</b>	<b>pyšnimy z</b>	<b>u</b>
<b>mazańc</b>		<b>ami</b>
<b>tortu</b>		

f) **ŽZ** na b. 26/7

g) **ŽZ** na b. 26/5:

WK wóspjetuju pśi tom pšašajuce słowa.

h) WU na b. 31/3:

WK wopisuju wobraz.

i) WU na b. 31/3c:

WK mógu swóje rezultaty na pś. na Nowy Casnik pósłaś abo scěnowy  
casnik wugótowaś.

j) **ŽZ** na b. 28/12

k) **ŽZ** na b. 27/9:

WK napišu sady ze singularom a pluralom.

l) WU na b. 32/ 5a, b, c

## **6. góžina**

### **Mój cedlik boga**

**wóspjetowanje**

a) **ŽZ** na b. 27/11

b) **ŽZ** na b. 27/10:

WK napišu ideje za dary. C glěda wósebne na datiw.



### **zwucowanje, nałožowanje**

toflowy wobraz, *ŽZ* na b. 27/8, *WU* na b. 32/ 6:

- a) *WK* gromaže z *C* nažěłaju toflowy wobraz, napišu žycenja a skšušiju ortografiju. Wježo se rozgrono wó žycenjach, kenž njamóžoš kupiš, a wó tom, lěc su take žycenja teke dary.
- b) *WK* pišu a wugótuju cedlik boga. Wóni zachopiju tak ako w *ŽZ*. Wóni napišu materielne a teke ideelne žycenja. *C* glěda na pismo, ortografiju a wugótowanje.  
*pokazka*: Gaž *WK* dwójorěcnje pišu, mógu list na znatu adresu ruprajchta pósłaš.
- c) *C* pśigótuju *ŽŁ*.

### **7. góžina (abo góžinski źěl) Gódowny spiw a gódowna baseń**

#### **cytanje, spiwanje**

*WK* nawuknu gódowny spiw abo baseń za gódy (na wuběrk).

- a) *WU* na b. 32 – baseń "Ruprajcht"
- b) "Słuchaj, cytaj, wulicuj" na b. 32 – baseń "Ruprajcht"
- c) "Słuchaj, cytaj, wulicuj" na b. 44 – baseń "Pjacomy tykańc"
- d) *WU* na b. 33 a 34 – baseń "Zyma" a baseń "Gódy"

### **8. góžina (abo góžinski źěl) Projektowy žen w Serbskem muzeju**

#### **powědanje, cytanje, pisanje, akcija**

Toś ta góžina dej pó projektowem dnju w muzeju byś.

*WU* na b. 35:

- a) *WK* powědaju wó swójjich dožywjenjach a wugroniju swójo měnjenje.
- b) *WK* cytaju tekst.
- c) *WK* napišu artikle za scěnowy casnik abo za "Płomje".
- d) \**WK* zgótowiju fotowu seriju.

### **9. góžina Ptaškowa swajźba**

Tema góži se za zgromadne wobjadnanje w januarje z temu "Ptaški w zymje".

#### **zawježenje, zwucowanje - leksika**

Nowe słowa su: **ptaškowa swajźba, wužěkowaš se, sroka, wron, njewjesta, nawóžen, za nas.**

- a) *WU* na b. 38
- b) *ŽZ* na b. 29/15
- c) *ŽZ* na b. 29/16

d) WK wopisuju aktualny plakat za ptaškowu swajźbu.

*toflowy wobraz (nastanjo)*

**W zymje, w januarje jo ptaškowa swajźba. Jězomy do Chóšebuza. Ptaškowa swajźba jo w Chóšebuzu. Sroka jo njewjesta. Wron jo nawóžen. Jěmy słodku sroku.**

### **spiwanje, cytanje**

- a) WK spiwaju spiw wó ptaškowej swajźbje.
- b) WU na b. 33:  
WK cytaju abo nawuknu baseń "Srocyna swajźba".

### **powědanje**

- a) WK powědaju wó dožywjenjach na ptaškowej swajźbje w žiśowni abo w familiji.
- b) C pokažo wideofilm "Zymske nałogi we Łužycy". Tam WK zgóniju, kak žiśi w Górnej Łužycy ptaškowu swajźbu swěše.

### **\*Pśidatna góžina Měto a sněg**

### **cytanje, powědanje**

WU na b. 39/11:

- a) WK cytaju tekst z njeznatymi słowami za sebje. Njeznate słowa wupišu na cedlik a je pón w słownicku pytaju. Pšestajenje teksta zwónožiju zgromadnje.
- b) WK wótegroniju na pšašanja k tekstoju.

### **DN**

WU na b. 39/11:

WK wótegroniju na slědne pšašanje pisnje.

### **\*Pśidatna góžina Su zymske prozniny**

Góžina dej se wužywaš pšed zymskimi prozninami, wóna móžo se ewentualnje želiš.

### **wóspjetowanje**

WK konjugěruju werb *bydliš* a twórze sady z nim.

### **zawježenje, zwucowanje**

a) WK wótegroniju na pšašani C:

**Móžoš južo swóju adresu serbski napisaš?**

**Kake pódaša (Angaben) trjebaš za to? Wuzwól je z toflowego wobraza!**

*toflowy wobraz na ps.:*

**Kake pódaša trjebaš za adresu?**

**03130 Grodk**

**Madlena Borjakoje**

**9 lět stara**

**Zelena droga 5**

**telefon 03563 90076**

b) WK rěduju pódaša górzejcneje adrese.

c) WK zwucuju swóju adresu wustnje a pisnje. Wóni nawuknu cysło doma.

### **skšušenje, nałożowanje**

a) WU na b. 37/10a

b) WU na b. 37/10b:

WK pišu sami kórtu w serbskej rěcy jadnomu sobuwuknikoju abo jadnej sobuwuknicy ze serbskeje kupki. Pó proznicach kuždy pšedcytajo swóju kórtu, kenž jo dostał.

c) WK powědaju wó pšedewzešach w proznicach. C napišo słowne kupki na toflu. WK twórje sady ze słownymi kupkami. Pši tom wużywaju wšake personalne pronomeny (na ps.: ja, my, wón, mej).

*toflowy wobraz*

**To cynimy w zymskich proznicach:**

**- knigły cytaš**

**- do górow jěš**

**- sańkowaš, sněgowaš a se kulkowaš**

**- w sportowej hali blidowy tenis graš**

**- dlujko spaš**

## 10. – 12. góžina W lodowni

Tematika dej se wobjadnaš kónc zymy, gaž su wšykne zymske temy wótbyte.

### wóspjetowanje

WK wóspjetuju słowa za sad a słodkosći a twórjenje adjektiwow ze substantiwow.

### cytanje, powědanje

a) WU na b. 36/7, 8

### zwucowanja, nałożowanje - słowotwórba

a) toflowy wobraz

*toflowy wobraz*

jagod/y-  
nugat/-  
banan/a-  
jabłuk/o-

jagodowy  
nugatowy

jagodowa  
nugatowa

jagodowe  
nugatowe

- b) WU na b. 37/9a, b
- c) ŽŽ na b. 28/13
- d) ŽŽ na b. 28/14
- e) WU na b. 37/9c

### nałożowanje - rozgrono

WK se rozdźeliju do małych kupkow. Trěbne su kelnař abo kelnarka a 3-4 góšći. Kuždy/a WK-góšć skažo pla kelnarja / kelnarki lodowy bjachař a něčo k pišeju abo pjacywo. Pši tom nałożuju se teke póstrowjenje a wobchadne formy. Kuždy/a WK se skažo něčo drugego. Kelnař / kelnarka groni, co mimo togo hyšći dajo atd.

## 5. lekcija - Wence wšykno kwišo

### mašizna a material:

- rane kwětki
- ptaški twarje gnězdo
- bomy kwitu
- źěło w (šulskem) gumnje (materialije z wěcneje wědy wześ, paralelne źěło z ceptarjami/ceptarkami wěcneje wědy jo móžne)
- wobrazowe wulicowanja (pisanje)
- baseń
- spiwy: "Komu su sněgulki", "We jsy mamy"
- rozmějuce cytanje
- lokatiw
- konjugěrowanje - singular a plural
- dual werba
- twórjenje adjektiwow ze substantiwow
- pšašajuće pronomeny

### leksika:

- gnězdo, grědka, hajtki, jabłušcyna, krokus, kšušcyna, matuška, młode, narcisa, primula, rjaschenowy bom, rostlina, semje, slěwcyca, sněgulka, tšawa, tulpa, wišnina
- grabaś, ryś, sajžaś, seś, kwisc
- gótowy, -a, -e, rany, -a, -e
- pózdzej, zasej

### 1. – 4. góžina Rane kwětki

#### zawježenje

- a) WU na b. 41:  
WK glědaju na wobraz a na material z wěcneje wědy. C glěda na to, až žiši wšykne rostliny znaju.
- b) Wu na b. 41/1:  
WK cytaju tekst.  
C powěda k wobrazoju.  
WK słyše krotki tekst k wobrazoju wót paska.
- c) C pśigótujo wšykne formy plurala (substantiwy a werby) ako toflowy wobraz a WK powědaju k tomu. Formy singulara se pózdzej pśipišu.

*toflowy wobraz*

<b>rane kwětki</b> <b>(rany kwětk)</b>	<b>tulpy</b> <b>(tulpa)</b>	<b>krokuse</b> <b>(krokus)</b>
<b>matuški</b> <b>(matuška)</b>	<b>kwitu – kwišo</b>	<b>sněgulki</b> <b>(sněgulka)</b>
<b>hajtki</b> <b>(hajtka)</b>	<b>narcise</b> <b>(narcisa)</b>	<b>primule</b> <b>(primula)</b>

**zwucowanje**

a) WK twórje nejprwjey krotke sady, pón dlejše.

*na ps.:*

**Sněgulki kwitu.**

**Sněgulki kwitu wence.**

**Sněgulki kwitu wence w gumnje.**

**(pši žurjach, na woknje ...)**

b) ŽZ na b. 31/3:

WK pytaju z pomocu gódańka słowa w singularje a C wudopólnijo górzejcnjy toflowy wobraz. WK wužywaju teke negěrowane formy.

c) ŽZ na b. 30/1

d) ŽZ na b. 30/2

**DN**

a) ŽZ na b. 30 a 31

b) ŽZ na b. 31/3

c) WU na b. 41/1

**skšusenje, powědanje**

a) ŽZ na b. 31/4:

Glědaš ma se na kongruencu.

b) ŽZ na b. 31/5:

WK glědaju na zmólki, což nastupa barwy a zmólki pši kongruency.

c) ŽZ na b. 31/6

d) WU na b. 41/1a

e) WU na b. 42/2

f) C se rozgranja z WK k pšašanju: **Cogodla njesmějomy rane kwětki tergaš?** C rozjasnijo to. (gad, předna caroba pcołkow, pširoda wocušejo, ščit pširody)

g) ŽZ na b. 32/7

- h) **ŽZ** na b. 32/8:  
Žo wó rozmějuce cytanje.

**kontrola – rěcne a wěcne znaša**

- a) **ŽZ** na b. 33/9:  
- WK zwěžu sady.  
- WK sady wótpišu, słowa wustšigaju, aby z nimi sady twóрили.  
- C pšigótujo nimske sady wustnje abo ako toflowy wobraz. WK twórje z pomocu słownych kupkow (w **ŽZ** abo wustšigane) sady.
- b) **ŽZ** na b. 33/10:  
C glěda na to, až pónajdu WK dwa sadowej boma.
- c) **WU** na b. 41/1a:  
*warianta:*  
C pšigótujo cytański tekst a pšašanja ako **ŽŁ**. WK wumólujdu pšašanja ze wšakorakimi barwami. WK pytaju wótegrona w teksće a pódšmarnu je z wótpowědneju barwu .
- d) C žěla z aplikacijami. WK deje serbske mjenja kwětkow znaš. C teke wóspjetuju nazymske kwětki.
- e) WK powědaju z pomocu pšašanjow.

*na pš.:*

**Co jo / njejo rany kwětk?**

**Co kwišo / nje kwišo w nalěšu?**

**Co kwišo / nje kwišo w nazymje?**

**5. góžina**

**Naše ptaški twarje gnězdo**

**zawježenje, zwucowanje**

- a) WK wóspjetuju z pomocu aplikacijow a toflowego wobrazu znate mjenja ptaškow a wopisuju wjelikosć a barwu ptaškow.

*pokazka:*

Gaž maju WK wobrazu takich ptaškow sobu, wót kótarychž serbske słowa njeznaju, groni C je pšidatnje, receptiwne.

*toflowy wobraz + aplikacije*

<b>sykorka</b>	<b>módra sykorka</b>	<b>wrobel</b>	<b>kós</b>
<b>sroka</b>	<b>wron sowa</b>	<b>zebka</b>	<b>žišalc</b>

- b) **WU** na b. 42/3, toflowy wobraz:  
WK pónajdu na wobrazu kósa. WK rozměju z pomocu teksta a wobrazow nowe słowa.

*toflowy wobraz*

**jablušcyna  
gnězdo  
gótowy,-a,-e  
mlode**

c) WK zwucuju cytanje a pšawe wugronjenje nowych słowow.

d) ŽZ na b. 33/11:

- WK wótegroniju na pšašanja.

*pokazka:*

Swójo gnězdo górzeje maju sykorka, kós, sroka, wron, wrobel, zebka, žišelc, jaskolicka, sprjosk, škobrjonk. Swójo gnězdo dołojce maju kokoš, kacka, gus. Kukawa njama gnězdo.

- WK móluju sami wobraz a napišu k tomu někotare sady.

- nadawk za wjelgin dobrych a zajmowanych wuknikow: WK pišu dialog. (2 WK wobglědujotej ptaškowe gnězdo.)

- C móžo psídatnu góžinu zaplanowaš.

## **6. góžina Teke bomy kwitu**

**wóspjetowanje, powědanje**

WK twórje sady a glědaju na akuzatiw a plural.

*toflowy wobraz*

**Kótary sad jěš/ njejěš rad/a?**

**jabluko, kšuška, slěwka, wišnja,  
apelsina, rjaschen, mandarina,  
banana, ananas, ...**

**zawježenje**

WU na b. 43/4, toflowy wobraz:

C nažělajo z WK toflowy wobraz. Nejpjerwej napišo C jano słowa za sad. Słowa za bomy nažělaju WK zgromadnje.

*toflowy wobraz*

<b>sad</b>		<b>bom</b>
<b>jabluka</b>	→	<b>jablušcyna</b>
<b>kšuški</b>	→	<b>kšušcyna</b>
<b>wišnje</b>	→	<b>wišnina</b>
<b>slěwki</b>	→	<b>slěwcyňa</b>
<b>rjascheny</b>	→	<b>rjaschenowy bom</b>



### skšúšenje, powědanje

a) ŽZ na b. 33/10

b) WU na b. 43:

- WK wótegroniju na pšašanja C k wobrazoju. Pši wótegronach ma se na to glědaš, až barwy njejsu adwerby.

*na pš.:*

**Žo stoj ...? Kak kwišo ...? Kótary bom stoj slězy ...**

**Co tergamy pózdzej wót jablušcyny? atd.**

- WK powědaju k wobrazoju.

### DN

a) WK wobglěduju kwišonki bomow abo pšínjasu žedne do šule sobu.

b) WK wobglěduju pšírodu a wótegroniju wustnje abo pisnje na pšašanja.

**Co kwišo ...?**

**Kak kwišo ...?**

**Jo ... bom abo kwětk?**

c) WK wumysliju se sami gódańko, pódobne ako w ŽZ na b. 32/7.

d) C pšígótujo cedliki. WK zapišu, co w gumnje něnto kwišo.

*cedlik*

**To kwišo w gumnje:**

bom	kwětk

### 7. – 8. góžina

#### Naša familija w gumnje

### zawježenje, zwucowanje

a) WU na b. 44/5

b) ŽZ na b. 34/12:

WK konjugěruju werby w 3. wósobje singulara.

- WK zapišu formy werba do wobraza.

- WK zapišu formy werba do sadow.

- Slědnej saže njejest na wobrazu. WK pšímóluju, což w saže stoj.

c) ŽZ na b. 36/16:

WK wóspjetuju słowa za zeleninu. Wóni wujasniju:

**Co sajžaš? Co sejoš? Co grabjoš?**

d) ŽZ na b. 35/15

e) WU na b. 46

### **zawježenje, zwucowanje**

- a) WU na b. 45/7a:  
C nažěłajo z WK formu duala werba.
- b) ŽZ na b. 35/13
- c) WU na b. 45/10
- d) WU na b. 45/9
- d) WU na b. 45/8

*pokazka:* Njewužywajšo formy duala substantiwa! Wzejšo jano take formy ako w mustrije, to groni dvě wósobje.

## **9. – 10. góžina** **Naša familija w gumnje**

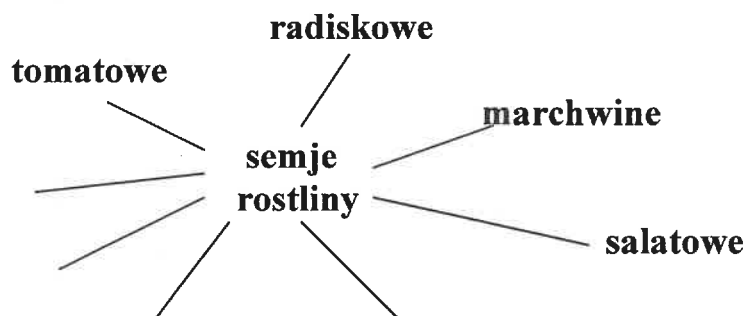
### **zwucowanje - konjugacija**

- a) WK konjugěruju pó pódašach C werby wustnje a pisnje z dualom.
- b) ŽZ na b. 35/14
- c) ŽZ na b. 36/17:  
WK wóspjetuju k tomu pšašajuce słowa.

### **wóspjetowanje**

- a) WK wóspjetuju twórjenje adjektiwow ze substantiwow. Toflowy wobraz nastanjo.

*toflowy wobraz*



- b) WU na b. 44/6

### **cytanje**

WU na b. 51:

WK zwucuju basni cytaś. Wóni se rozsuziju za jadnu baseń a nawuknu ju.

## **6. lekcija - Nalěše**

### **mašizna a material**

- wjedrowe powěšći z casnikow a casopisow
- wjedrowe symbole
- nałogi wokoło jatš
- baslenje k jatšam
- jatšowna kórta
- nalětne basni
- bonus- list
- wužywanje "Lück-kašćika"
- žěłowe łopjeno 14 "Jatšowne kurjetko"
- žěłowe łopjeno 15 "Witaj, nalěše!"
- žěłowe łopjeno 16 "Mama" (spiw)

### **leksika**

- cas, insekt, jatšy, kurjetko, mjasec, mjatel, mjod, mrokawa, nalěše, njebjo, pcołka, žěło,
- rość, woblewaš, wóskowaš, se zeleniš
- jasny,-a,-e

## **1. – 2. góžina Wjedro w aprylu**

### **zawježenje**

a) toflowy wobraz:

WK cytaju pšisłowo a pšestajiju jo dokradnje.

*pokazka:*

W nimskej rěcy jo podobne pšisłowo. (April, April - der weiß nicht was er will!) Originalne serbske pšisłowo jo: Apryl, apryl, ten njewě, co by kšěł.

*toflowy wobraz*

**Apryl južo jo -  
ten cyni, co wón co!**

b) WK gronje 5 sadow, kake móžo wjedrjo w aprylu byś.

*na pš.:*

**Słyńco swěši. Sněg se źo. Wence jo zyma. Dešč se źo. Wěš dujo. Wence jo šopło.**

### **nažěłanje, zwucowanje**

- a) WU na b. 47/1, słownick:  
C nažěłajo z WK nowe słowa: **jasny,-a,-e, njebjo, mjasec, mrokawa**
- b) WU na b. 47
- c) WK gronje serbski:
  - dass heute die Sonne (nicht) scheint
  - dass es heute (nicht) regnet
  - dass der Himmel klar ist
  - dass am Himmel Wolken ziehen ...
- d) ŽZ na b. 38/6:  
WK mógu "wjedrowe powěšći" pšednjasc. K tomu mógu ako w telewiziji wjedrowe symbole (na pš. z wěcneje wědy) wužywaš.
- e) ŽZ na b. 38/4
- f) ŽZ na b. 38/5

### **3. – 5. góžina** **Su jatšy**

#### **wóspjetowanje, zawježenje**

- a) WK wóspjetuju leksiku z 2. lětnika (jatšy, jatšowny,-a,-e, wuchac, jajo).
- b) ŽŁ "Jatšy" z 2. lětnika
- c) ŽZ na b. 39/7:  
Zwucowanje by dejało se pšiměriš.
- d) WU na b. 50:  
WK se rozgranjaju wó fotach.
- e) WU na b. 49 – pšašanje nykusa

#### **zwucowanje, skšušenje**

- a) WU na b. 49/9, ŽZ na b. 39/8a, b
- b) WU na b. 49/6:  
WK cytaju tekst ze słownickom.
- c) WU na b. 50:  
WK namakaju title za fota.
- d) WU na b. 49/7, 8:  
WK powědaju wó jatšach doma. C notěrujo ideje na toflu a WK wulicuju pózdžej z pomocu tych słownych kupkow. Wóni mógu teke wobraz k tomu mólowaš a krotke title za wobraz napisaš. WK wužywaju řecne wobroty z teksta.
- e) "Lück-kašćik"
- f) ŽZ na b. 39/9:  
WK cytaju kórtu a zwucuju adresu napisaš.

*toflowy wobraz*

**Žo ty bydliš? - Ja bydlim ...**  
**Mója adresa jo: Maks Lejnik**  
**Gólańska droga 7**  
**03044 Chóšebuz**

g) WK pišu sami jatšownu kórtu.

### **nałogi, baslenje**

- a) WK wóskuju jatšowne jajka.
- b) WK walkuju jatšowne jajka.
- c) **ŽŁ 14 "Jatšowne kurjetko"**: WK basle jatšowne kurjetka a wuchace.

## **6. – 7. góžina**

### **Žělamy w gumnje**

Toš ta tema móžo se kompletnje do 5. lekcije pšewzeš, góži se pak teke ako wšedne zwucowanje. Mógu se pak teke jano wěste žěle wužywaš.

### **zawježenje**

- a) **ŽŁ 15 "Witaj, nalěše!"**
- b) WU na b. 48/2, 3:  
WK se rozgranjaju wó žěle w gumnje z pomocu wobraza a/abo wótegroniju na pšašanja.
- c) WU na b. 48/4:  
Pó zawježenju nawuknu WK nowe słowa: **insekt, pcołka, mjatel, mjod.**

### **diferencěrowanje**

- a) **ŽZ** na b. 37/1, **ŽZ** na b. 37/3
- b) WU na b. 48/5
- c) **ŽZ** na b. 37/2, 3
- d) Ako wšedne zwucowanje wóspjetuju WK "małe słowa". C pokazujo a WK gronje nimski wóznam abo jaden/jadna WK pšaša se w funkciji C a druge WK wótegroniju.

*toflowy wobraz*

<b>mimo</b>	<b>pón</b>	<b>žinsa</b>	<b>južo</b>
<b>jano</b>	<b>pózdzej</b>	<b>zasej</b>	<b>rad/a</b>
<b>wence</b>	<b>sobu</b>	<b>něnto</b>	<b>nutši</b>

## **8. góžina**

## **Žeń mamy**

### **spiwanje, basnjenje**

- a) **ŽŁ 16 "Mama" – spiw:**  
WK nawuknu spiw abo jano tekst ako baseń.
- b) **ŽZ na b. 40/10a, b:**  
WK zbasniju štucku pó pódašach.
- c) **ŽZ na b. 40/11:**  
WK pišu bonus-list ako dar za mamu. WK formulěruju žycenja zgromadnje a napišu je na toflu.

## 1. lekcija - Raži wence smy

### mašizna a material

- drogowański žeń
- wopisowanje wobrazow
- lětné kwětki na huće
- domacne zwěrjeta
- licby do 20
- genitiw substantiwa
- rozmějuce cytanje

### leksika

- fijołka, gus, gusorowy kwětk, kacka, kócka, kokoš, kón, kóza, krick, krowa, mak, margerita, mlac, módrack, myška, Picnjo, psyck, seno, słynica, sud, swinja, wóda, wójca, zele, zwónk
- drogowański, -a, -e, lěšny, -a, -e
- (werb) kopaś
- gromaže, něco, pódla, wjelgin, 11 – 20

### 1. – 3. góžina Drogowański žeń

### wóspjetowanje, zawježenje

- a) WK wóspjetuju leksiku ze 6. lekcije 2. lětnika ("Ducy") a z 1. lekcije 3. lětnika ("Pó proznicach").
- b) WU na b. 53/1:  
WK cytaju tekst šicho a nawuknu nowu słownu kupku **drogowański žeń**.  
WK powědaju z pomocu pšašanjow na tofli.

### toflowy wobraz

**Kake jo wjedro?  
Žo droguju ... ?  
Chto ma nakšebjatnik sobu?  
Co jěže a piju ... ?**

- c) WU na b. 53/1a
- d) WU na b. 53/1c:  
WK pšašaju se suseda/susedki a wóspjetuju pši tom pšašajuce słowa.
- e) WU na b. 53/1b:  
WK zwucuju formy duala.

f) WU na b. 53/1d

### DN

a) ŽZ na b. 41/1, 2, 3

b) WK wopisuju tšojeńko na drogowańskem dnju.

## 4. – 5. góžina

### Na łuce

#### **zawježenje**

a) WK se wobglěduju rostliny na łuce abo pšínjasu rostliny sobu do wucby.

b) WU na b. 54/2:

WK cytaju tekst a glědaju na wobraz. WK nawuknu nowe słowa: **mak, mlac, módrack, zwónk, fijołka, margerita, gusorowy kwětk.**

#### **zwucowanje, skšušenje**

a) ŽZ na b. 42/4 WU na b. 54/2:

WK pširěduju pšawe mjenja k wobrazam a wopisuju kwiśonki a barwy.

b) WU na b. 54/2b:

WK powědaju wó kakosćach kwětkow a rostlinow.

c) WU na b. 54/2a

d) ŽZ na b. 43/5:

WK deje dodatnje sami sady rozšyriś.

*na pš.:*

**Margerita**

**jo běła.**

**jo rědny kwětk (za struski).**

**stoj doma (w gumnje, we wazy). ...**

e) ŽZ na b. 43/6:

WK pširěduju rostliny, pši tom na to glědaju, až někotare rostliny rostu na łuce a teke w gumnje. (Wjelikosć a barwy kwiśonkow su se změnil.)

### DN

a) ŽZ na b. 42

b) WU na b. 54/2c

## 6. – 8. góžina

### Zasej w gumnje

#### **zawježenje, zwucowanje - leksika**

a) WU na b. 55/3

b) WU na b. 55/3a

c) ŽZ na b. 44/9a, b



d) WU na b. 55/3b

**zawježenje, zwucowanje – gramatika**

- a) WU na b. 55/4
- b) WU na b. 56, gramatiski kašćik
- c) WU na b. 56/5
- d) ŽZ na b. 44/ 7, 8

**powědanje**

WU na b. 56/6

**pśidatne zwucowanje**

WK zwucuju formy genitiwa z aplikacijami z 1. lětnika.

*na pś.:*

**Balo lažy pódla pupki. Balo jo nalěwo pupki. ...**

**wóspjetowanje, zawježenje**

- a) WK powědaju k pšašanju C: **Co a žo žělamy w gumnje?**
- b) WU na b. 56/7:  
WK wóspjetuju słowa za sad, zeleninu a cynitosći w gumnje.
- c) WU na b. 56/8

**skšušenje**

toflowy wobraz:

WK pširěduju cynitosći lětnym casam.

*toflowy wobraz*

<b><u>nalěse</u></b> w nalěšu grědku ryś semje seś rostliny sajžaś zele kopaś	<b><u>lěse</u></b> w lěšu seno grabaś sad tergaś rostliny woblewaś struski tergaś	<b><u>nazyma</u></b> w nazymje list grabaś sad tergaś struski tergaś	<b><u>zyma</u></b> w zymje gumno zrumowaś rědy kontrolěrowaś ptaški futrowaś
--	--	--	--

WK powědaju k temje "Lětne case w gumnje". Pši tom wužywaju singular, dual abo plural. Nadawk móžo se teke pisnje spońiš.

## 9. – 11. góžina Zwěřjeta na dwórje

### **zawježenje, skšusenje – leksika**

Nowe słowa su: **psyck, kócka, kokoš, kacka, swinja, krowa, kóza, wójca, kón.**

- a) WU na b. 57/9a, b, c
- b) ŽZ na b. 45/10
- c) ŽZ na b. 46/11, 12  
*pokazka: ŽZ na b. 46/11 – WK napišu mjenja zwěřjetow pó jadnom a/abo wumysliju se fantastiske mjenja za zwěřjeta, na ps. krowswin.*
- d) ŽZ na b. 46/13:  
Nadawk se góži pak ako psidatny pak za projekt. C planuju to zgromadnje z C za wěcnu wědu.
- e) WU na b. 58/10:  
WK wóspjetuju konjugaciju werba *futrowaś*.
- f) WU na b. 58/11
- g) WU na b. 58/12  
WK zasajžiju słowa a na taki part wopisuju wobrazu.
- h) ŽZ na b. 47/14, 15, 16

### **skšusenje, nałožowanje**

- a) ŽZ na b. 52/5
- b) ŽZ na b. 51/4:  
Nadawk góži se ako kontrola.
- c) ŽZ na b. 50/1, 2, 3:  
Z pomocu tych nadawkow powědaju WK wó wjelikem burskem dwórje.

## 12. – 13. góžina Licby až do 20

### **zawježenje, zwucowanje – licby**

- a) ŽZ na b. 48/17:  
WK wóspjetuju licby do 10 a lice doprědka a naslědk.
- b) WU na b. 59/13:  
WK wujasniju, kak mógu pó 10 dalej licyś: *jad(en) + nasćo = jadasćo*.  
WK zapišu nowe licby až do 19 do zešywka. Licbu 20 C hyšći raz wujasnijo.
- c) DN - WK nawuknu licby.
- d) WU na b. 59/14a, b
- b) ŽZ na b. 48/18, 19, 20

### **zawježenje, zwucowanje**

a) WK nawuknu licby w zwisku ze substantiwami pó formuli (Formy duala wużywa jano C informatiwne.):

**jaden + substantiw, maskulinum**

**jadna + substantiw, femininum**

**jadno + substantiw, neutrum**

**dwa (C wużywa formy duala.)**

**dwě**

**tśi/styri + substantiw, plural**

**wót pěš + substantiw, genitiw plurala**

b) WU na b. 59/14c

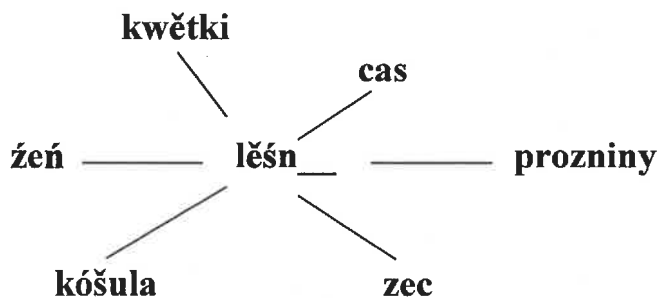
## **14. – 15. góžina Pla starkeje a starkego**

### **zawježenje, zwucowanje – leksika, gramatika**

Nowe słowa su: **lěšny, -a, -e, Picnjo, w Picnju, gromaže, wjelgin, pśiglědowaš, něco.**

a) WK twórje z pomocu toflowego wobrazu słowne kupki.

*toflowy wobraz*



b) WK cytaju a rozměju słowne kupki.

*toflowy wobraz*

**wjelgin dobre censury,  
wjelgin raži wence smy,  
wjelgin małe młode ...**

c) WK wótegroniju na pšašanje.

*toflowy wobraz*

**Chto bydli w Picnju?  
(starka, bratš, žeńska, mója šota ...)**

- d) WK twórje sady ze słownymi kupkami z toflowego wobrazu (abo C groni te słowne kupki).

*toflowy wobraz*

**se něco žycyś  
něco kupowaś  
něco licyś  
něco mólowaś**

- e) WK konjugěruju werby w sadach.

*na ps.:*

**Co cynimy gromaže? My licymy gromaže.**

**My se gromaže woglědujemy ...**

**cytanje, powědanje**

- a) WU na b. 60/15:

WK cytaju a rozměju tekst a zwucuju jen cytaś. Censěrowanje jo móžne.

- b) WU na b. 60/16

- c) WU na b. 60/15, psídatny nadawk (warianty):

- WK powědaju k tekstoju.
- Jo móžno žěle teksta wótpisaś a něco k tomu mólowaś.
- WK pomjeniju werby, substantiwy a/abo adjektiwy z teksta.
- WK rěduju słowa pó pódasach C pó alfabeše.

## **16. góžina**

### **Tak pomagam doma**

Góžina móžo se teke w zwisku z tekstom we WU na b. 60 absolwěrowaś.

**powědanje, pisanje**

- a) WK powědaju wó cynitosćach doma, co a kak wóni pomagaju.  
Toflowy wobraz nastanjo.

*toflowy wobraz, na ps.:*

**Marlen:**

**jaja pjac  
špu zrumowaś  
špu rěšyś  
kócku futrowaś ...**

WK formulěruju sady, na pś.:

**Marlen pjaco jaja. Wóna ...**

**Ja ...**

**zwucowanje**

b) ŽZ na b. 49/20:

WK twórje sady k wobrazam. C pišo njeznate abo šěžke słowa na toflu.

Žěło w kupkach jo móžne, tak až WK mógu swóje ideje napisaś.

Gódnosćenje jo móžne.

## 8. lekcija - Lěše

### mašizna a material

- lěšna baseń
- žorty
- powědanje k wobrazam
- rozmějuce cytanje
- baslenje lětnego kalendarja
- systematizěrowanje leksiki, pširědowanje temam: lěto, wjedro, nałogi, žěła w gumnje
- žělowe łopjeno 17 "Parada gněšeńkow"
- žělowe łopjeno 18 "Nykus pši gaše"
- žělowe łopjeno 19 "Wokoło lěta"
- žělowe łopjeno 20 "Na górje" (teksty)
- žělowe łopjeno 21 "Na górje" (wobraz)

### leksika

- baseń, jěšnica, lětny cas, lěto, nałog, njewjedro, rejowańska kupka, starjejše, trening, wólny cas, wopismo, wuběžowanje, zeleznicka
- treněrowaš, wjaseliš se
- cogodla, dokulaž, malsnje, wótergi

Toš ta lekcija njesłuży jano ako pšistawk za 7. lekciju, ale sluży teke ako zespominanje cełego šulskego lěta.

### 1. – 2. góžina Nałogi wokoło lěta

#### zawježenje, cytanje

Nowe słowa su **lěto, lětny,-a,-e, nałog**.

WU na b. 63/1

#### zwucowanje, powědanje

a) WU na b. 63/2:

WK cytaju a rozměju pšašanja a wótegroniju na pšašanja.

b) WK powědaju wó lětnem krejzu, to groni wó lětnych casach a powšykne wó cełem lěše. Ewentualnje powědaju WK teke wó dnju mamy, dnju žiši, narodnem dnju. Wuběžowanje w powědanju k lětnemu krejzu jo móžne. (Chto móžo wjele sadow groniš?)

## **dodatnje**

ŽŁ 19 "Wokoło lěta"

### **3. góžina Wólny cas**

#### **zawježenje, cytanje**

Nowe słowa su: **wuběžowanje, trening, treněrowaś, rejowańska kupka, zeleznicka, wólny cas, wótergi.**

WU na b. 64/3:

Znate słowa ako *luže, psijašel, wjacor, gódownicka, kuždy, pšawje* móžo C pó pótrěbnosci južo do toho wóspjetowaś.

WK cytaju tekst śicho abo zgromadnje a glědaju na nowe słowa.

#### **powědanje, pisanje**

a) WU na b. 64/3a:

Pšez powědanje WK kontrolěrujo C rozměše.

b) WU na b. 64/3b:

WK napišu wšakorake wažne dypki k temje a powědaju k tomu abo napišu sady a pšecytaju je za tym.

#### **DN**

WU na b. 64/3c, d

#### **zwucowanje**

a) ŽZ na b. 53/6, 7

b) ŽZ na b. 54/8

### **4. góžina To cynimy wob lěto**

#### **zwucowanje, powědanje**

WU na b. 65/4:

a) WK pširěduju lětny cas wótpowědnemu woknoju, wupytaju se jaden lětny cas a powědaju k njomu. C móžo teke temu / lětny cas póstajiś.

b) WK žělaju z partnerjom/partnarku. Wóni nažělaju sady z pomocu symbolow.  
*pokazka:*

Gaž móžno jo, WK w tej góžinje nic njepišu. Wóni deje wjele powědaś.

#### **zwucowanje, cytanje**

ŽŁ 20 a 21 "Na górje":

WK wupytaju se jaden z tekstow a pširěduju lětny cas. Wóni móluju k tomu a wopisuju swój wobraz.

*pokazka:* WK cytaju nejpjerwej ceły tekst a pón móluju!

### **wóspjetowanje, zwucowanje**

ŽZ na b. 55/9, 10, 11:

WK wóspjetuju leksiku za drastwu a barwy.

## **5. góžina Lěšne basni**

### **baseń**

WU na b. 66:

WK wubjeru se jadnu z basnjow, nažěłaju wopšimješe a nawuknu ju.

### **cytanje**

ŽŁ 17 "Parada gněšeńkow":

WK zwucuju wurazne cytanje.

Tekst góži se ako žěl někakego programa.

## **6. góžina Žorty**

### **cytanje**

WU na b. 67/5:

WK cytaju žorty a rozměju je z pomocu słownicka. Wóni cytaju zgłosom. Jadnotliwe žorty móžo C teke ako góžinske žele hynži nažělaš.

## **7. – 8. góžina Wjedro**

### **wóspjetowanje**

a) WU na b. 68/6, 7

b) WU na b. 68/8

WK wóspjetuju symbole wjedra. Wóni twórze sady a psírěduju je sybolam.

### **cytanje**

WU na b. 68 górzejce:

WK cytaju tekst ku karikaturje a wujasniju nowe słowo **njewjedro**.

### **powědanje, nałożowanje**

WU na b. 68/10, 11:

Nadawk góži se za wustne abo pisne społnjenje.

### **skšušenje, nałożowanje**



- a) WU na b. 68/9:  
WK pširěduju wjedro lětym casam abo mjasecam. Powědanje móžo se z wěstymi tšojenjami zwězaš.

*na pš.:*

**W juniju mam narodny zeń. Wjedro jo ...**

- b) WK wótsłuchaju hyšći raz swóje wjedrowe rozpšawy ze šulskego lěta wót paska a pširěduju sady mjasecam.

## **9. – 10. góžina** **Lěšny swěžeń našeje ředownje**

### **cytanje, powědanje**

- a) WU na b. 69/12:  
WK cytaju tekst šicho z pomocu słownicka a jen pó wótrězkach pšestajiju.
- b) WU na b. 69/13
- c) WK powědaju pó pódašach C:  
**Powědajšo pó wótrězkach teksta!**  
**Gaž wy mašo ředowniski swěžeń: Kaki dej wón byš? Kake naraženja mašo?**

### **skšušenje, systematizěrowanje**

C a WK systematizěruju, což kuždy WK móžo. Wóni wužywaju portfolio.

## **11. góžina** **Łuka**

### **wóspjetowanje**

WU na b. 71:

- a) WK wugódaju gódańko.
- b) WK ředuju słowa alfabetiski.
- c) WK sami pšigótuju gódańko pó górjejcnem mustrje.

*pokazka:*

WK trjebaju papjeru z kašćikami (8x8 kašćikow). C póstajijo zaměr: Ako předne zapišu WK zwucowańske słowa a pón wupołniju kašćiki z wótpowědnymi pismikami. Druge WK deje gódaš a nazwucowane słowa tam namakaš.

## Wobroty ceptarja / ceptarki (na wuběrk)

Až do witsěgo!	Pójž(-tej,-ćo) doprědka!
Božemje!	Pójž(tej,-ćo) k tofli!
Buž(-tej,-ćo) tak luby(-a,-ej,-e)!	Pójž(-tej,-ćo) ku mnjo!
Buž(-tej,-ćo) śicho!	Procu(-tej,-śo) se!
Chto co wótegroniś? (cytaś, pisaś, k tofli, pomagaś ...)	Pšašaj(-tej,-śo) se!
Chto jo gótowy?	Pšosym śicho!
Chto jo na rěže?	Pšestań(-tej,-śo)!
Chto to wě?	Pšestawka!
Chwataj(-tej,-śo)!	Rozdžěl(-tej,-śo) pšosym łopjena!
Co maš?	Sedni(-tej,-śo) se! / Seń(-tej,-śo) se!
Comy zachopiś.	Sejž(-tej,-ćo) rowno!
Co jo z tobu?	Słuchaj(-tej,-śo)!
Co śi jo?	Stań(-tej,-śo)!
Co ty coš?	Sy ty (stej wej, sćo wy) gótowy (-a,-ej,-e)?
Cytaj(-tej,-śo) śicho/za sebje/głosnje!	Sy wobjadny (-a)?
Daj(-tej,-śo) mě pšosym ... !	Tak jo to pšawje.
Dejm/móžom śi/wama/wam pomagaś?	To jo ale škóda!
Derje domoj!	To jo hynac.
Dobry žeń!	To jo lažko.
Dosega.	To móžoš sam(a)!
Glědaj(-tej,-śo) k tofli!	To njejo pšawje.
Glědaj(-tej,-śo) ku mnjo!	To njejo šěžko.
Gótuj(-tej,-śo) sobu!	To se mě (nje)spódoša.
Groń(-tej,-śo) mě to!	To sy (stej, sćo) wjelgin derje cynił(-a,-łej,-li).
Hyšći raz pšosym!	Trjebaš (-tej,-śo) pomoc?
Ja to njewěm.	Wěš (ty) to?
Jo to wěrnó?	Wjele wjasela!
Jo to wšykno?	Wócyń(-tej,-śo) wucbnicu / žěłowy zešywk!
Jo wšykno jasne?	Wódaj(-tej,-śo) pšosym!
Měj(-tej,-śo) se derje!	Wokognuše!
Měj(-tej,-śo) žěk!	Wóspjetuj(-tej,-śo)
Na kuždy pad!	słowo/słowa/wobrot/sadu/pšašanje!
Napiš(-tej,-ćo)!	Wóstanjomy nutši!
Na zasejwiženje!	Wótcyń(-tej,-śo) pšosym wokno!
Na žeden pad!	Wumóluj(-tej,-śo)!
Něnto zrumujomy.	Wzej(-tej,-śo) ...!
Njegroń(-tej,-śo) nic!	Zachop(-tej,-śo)!
Njepowědaj(-tej,-śo)!	Zachopijomy.
Pócakej(-tej,-śo)!	Zacyń pšosym žurja!
Pokaž(-tej,-ćo) mě pšosym ...!	
Położ(-tej,-ćo) na blido!	

Zacyń(-tej,-só) wucbnicu / zešywk!

Změrom!

Zrumuj(-tej,-só)!

Ži(-tej,-só) na dwór!

Ži(-tej,-só) pšosym pó ...!

Ži(-tej,-só) wen!

Žo ty coš?

Žo ty zoš?

## SŁOWNICK

baseń	Gedicht
ceły,-a,-e	ganz
dodaś	ergänzen
dodatnje	ergänzend
dogronjenje	Vereinbarung, Absprache
dopóznaś	erkennen
dospołnje	vollständig
dožywjenje	Erlebnis
gódaś	raten, rätseln
gódný,-a,-e	wert(voll)
gódnosjenje	Wertung
góžecy,-a,-e se	geeignet
góžeś se	sich eignen
hynac	anders
hytšknuś se	sich hinhocken
jadnory,-a,-e	einfach
jadnotka	Einheit
jadnotliwy,-a,-e	einzelne(r)
kakosć	Eigenschaft
kašćik	Kasten
kšaceń	Schritt
kšicawka	Kreuzworträtsel
łopjeno	Blatt
listowaś	blättern
machotawka	Unruhe
mašizna	Stoff
měnjony,-a,-e	gemeint
měšany,-a,-e	gemischt
nałożowanje	Anwendung
nalicenje	Aufzählung
nanejmjenjej	mindestens

napominanje	Aufforderung
naraženje	Vorschlag
nastajiś	aufstellen
natwariś	aufbauen
nazgonjenje	Erfahrung
nejpjerwej	zuerst
irgendwo	něži
njedospołny, -a, -e	unvollständig
nosyś	tragen
póchadaś	abstammen
pódobny, -a, -e	ähnlich
pódsajzonk	Pfand
pódšmarnuś	unterstreichen
pógibowanje	Bewegung
pokazka	Hinweis
położenje	Lage
położyś	(hin)legen
pomjeniś, pómjenowaś	benennen
pórućenje	Empfehlung, Angebot
pósrědniś	vermitteln
póstajenje	Bestimmung, Angabe
póstupowanje	Herangehen, Vorgehen
powjesyś	aufhängen
powrjoz	Seil
pówuśyś	erhöhen
póznaś	erkennen
pšawość	Richtigkeit
pśedłoga	Vorlage
pśedmjat	Gegenstand
pśedpołożony, -a, -e	vorgelegt
pśedstajenje	Vorstellung
pśestajiś	übersetzen
pśešmarnuś	durchstreichen
pśewjasć	durchführen
pśewóžowaś	begleiten
pśewześ	übernehmen
pśidatny, -a, -e	zusätzlich
pśinosk	Beitrag
pśipołożony, -a, -e	beigelegt
pśipowěžeś	ankündigen
pśirědowaś	zuordnen
pśirownowaś	vergleichen
pśiscyniś	anbringen, befestigen
pśispomnjeś	Bemerkung

pśiswójś se	sich aneignen
puchoř	Blase
rěd	Gerät
rod	Geschlecht
rozdźeliś	verteilen
rozdźělny, -a, -e	unterschiedlich
rozeznawaś	unterscheiden
rozkładowaś	erklären
rozměše	Verständnis, Verstehen
rozpołożyś	verteilt hinlegen
rozsuziś (se)	entscheiden (sich)
rozšyriś	erweitern
rozžognowanje	Verabschiedung
samostatnje	selbständig
samski, -a, -e	der, die, das selbe
skšusenje	Festigung
słuchaś	gehören
směr	Richtung
spěchowaś	fördern
spomnjeś se	sich erinnern
swěsiś	feiern
šěgnuś	ziehen
šišćaś	drucken
tšojeńko	Ereignis, Geschichte, Erzählung
tšěśc	schütteln
twóriś	bilden
tycowy, -a, -e	Regenbogen-
wěda	Wissen
wěsty, -a, -e / wěśće	gewisse(r), bestimmte(r)
wjelebocnje	vielseitig
wobalka	Umschlag
wobchadny, -a, -e	Umgangs-
wobgranicowaś	begrenzen
wobkrużyś	umkreisen
wobkšuśiś	bestätigen
woblekanje	Anziehen
wobrot	Redewendung
wobšyrnośc	Umfang
wobznamjeniś	kennzeichnen
wobžělenje	Beteiligung
wódychanje	Erholung, Entspannung
wólne źěło	Freiarbeit
wopacny, -a, -e	falsch
wopóznawaś se	sich bekannt machen

wósoba	Person
wóspjetowaś	wiederholen
wóstaś	bleiben
wótewześ	abnehmen
wótgłosowanje	Abstimmung
wótgłědanje	Absicht, Vorsatz
wótkšyś	aufdecken
wótlíceński,-a,-e	Abzähl-
wótměnjnje	Abwechslung
wótpowědny,-a,-e	entsprechend
wótpowědujucy,-a,-e	entsprechend
wódstawk	Abstand
wóttwariś	abbauen
wótwisnosć	Abhängigkeit
wóznam	Bedeutung
wšakoraki,-a,-e	verschiedene(r)
wuběrk	Auswahl
wuběžowanje	Wettbewerb
wubraš	auswählen
wuchadaś	ausgehen
wudopołniś	vervollständigen
wugbaše	Leistung
wugódanje	Erraten
wugótowaś	gestalten
wugrono	Aussage
wulicowaś	erzählen
wuměniś	austauschen
wupytaś	aussuchen
wustnje	mündlich
wustšigaś	ausschneiden
wuwóstajiś	auslassen
wuzuk	Auslaut
wužywaś	nutzen
zakładny,-a,-e	grundlegend, Grund-
zalipaś	einkleben
zapsěgnuś	einbeziehen
zarědowanje	hier: Einordnung
zasajziś	einsetzen
zatwariś	einbauen
zawěsciś	absichern
zawjasć	einführen
zawježenje	Einführung
zespominanje	Zusammenfassung
zeznawaś se	sich bekannt machen

zgóniš  
zložka  
zložowaś  
zmysłapołnje  
znamuško  
znaše  
zuk  
zwězaś  
zwisk  
žěl  
žěrkaty tekst

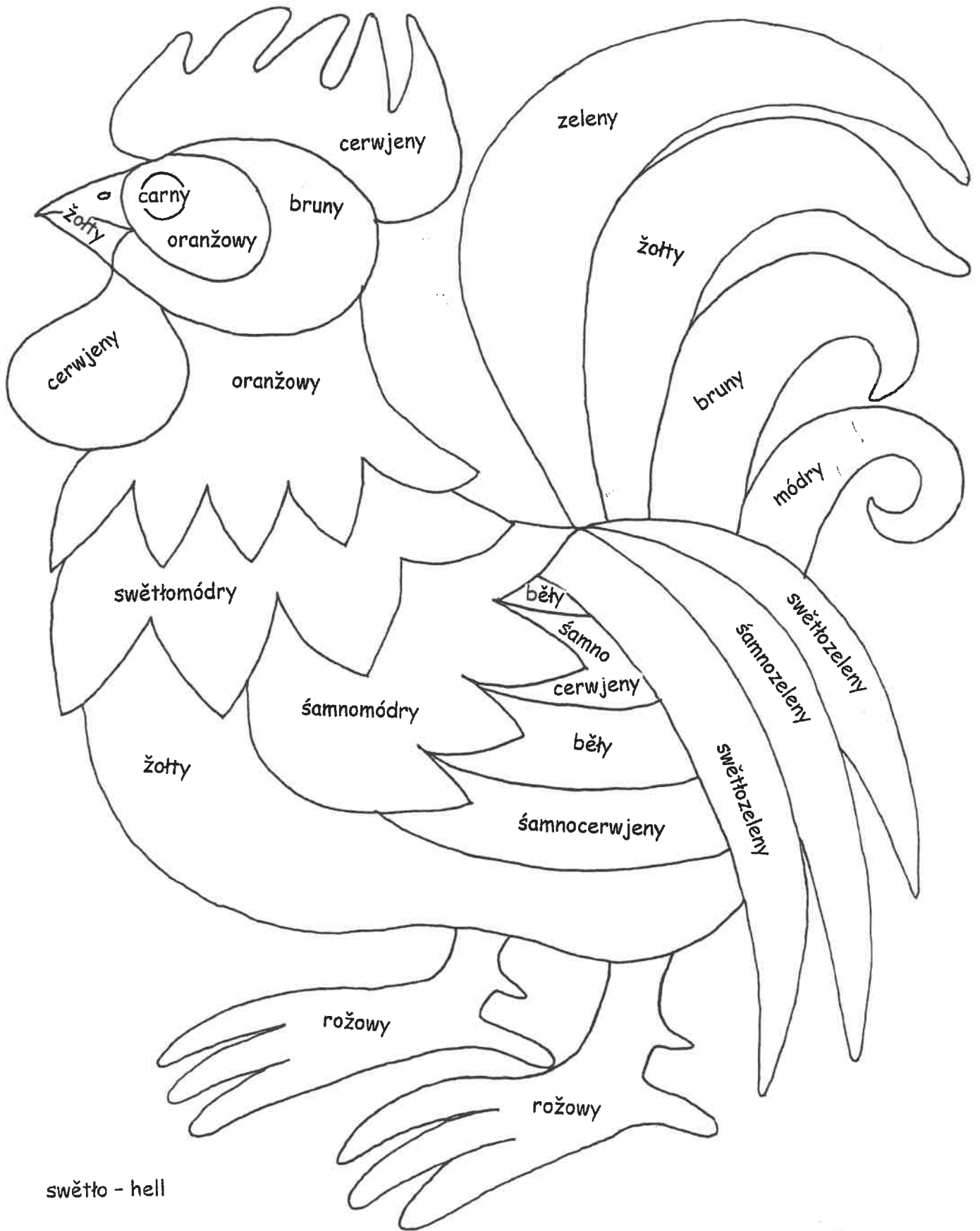
erfahren  
Silbe  
(zusammen)falten  
sinnvoll  
Zeichen  
Kenntnis  
Laut  
verbinden  
Zusammenhang  
Teil  
Lückentext





# Pisany kokot

Žt 1



světlo - hell

šamno - dunkel



## Šulski rěd

1. Co jo w twójej mapje?

(W mójej mapje su knigły, zešywki, lineal, skibki a sad.)

2. Co lažy na bliže?

(Na bliže laže serbske knigły, žětowy zešywak a Płomje.)

3. Chto jo w rědowni?

(W rědowni jo ceptarka. W rědowni su wukniki a wuknice / gólcy a žowća.)

4. Co wisy na scěnje?

(Na scěnje wisy tofla. Na scěnje wise wobraze a kórta.)

5. Co stoj w rědowni?

(W rědowni stoj spižka. W rědowni stoje blida a stoły.)

6. Co how hyšći wižiš?

(Hyšći how wižim telewizor, wazu, góžinski plan a kwětk.)

7. Co maš w pjerownicy?

(W pjerownicy mam wołojniki, barwiki, lineal, pjerownik a wudrapak.)

ŽŁ 2

## Šulski rěd

1. W mójej



su



2. Na



laže



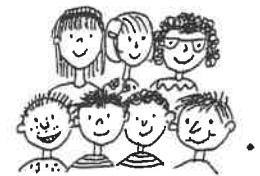
a



3. W rědowni jo



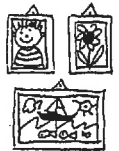
su



4. Na scěnje wisy

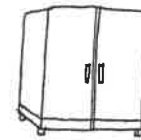


wise



5.

stoj



stoje



6. Hyšći how wižim



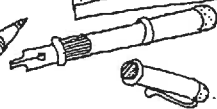
a



7. W



mam



a





## Konjugacija werbow

infinitiw	ja	ty	wón wóna wóno	my	wy	wóni
byś						
jěśc						
jěš						
měš						
piś						

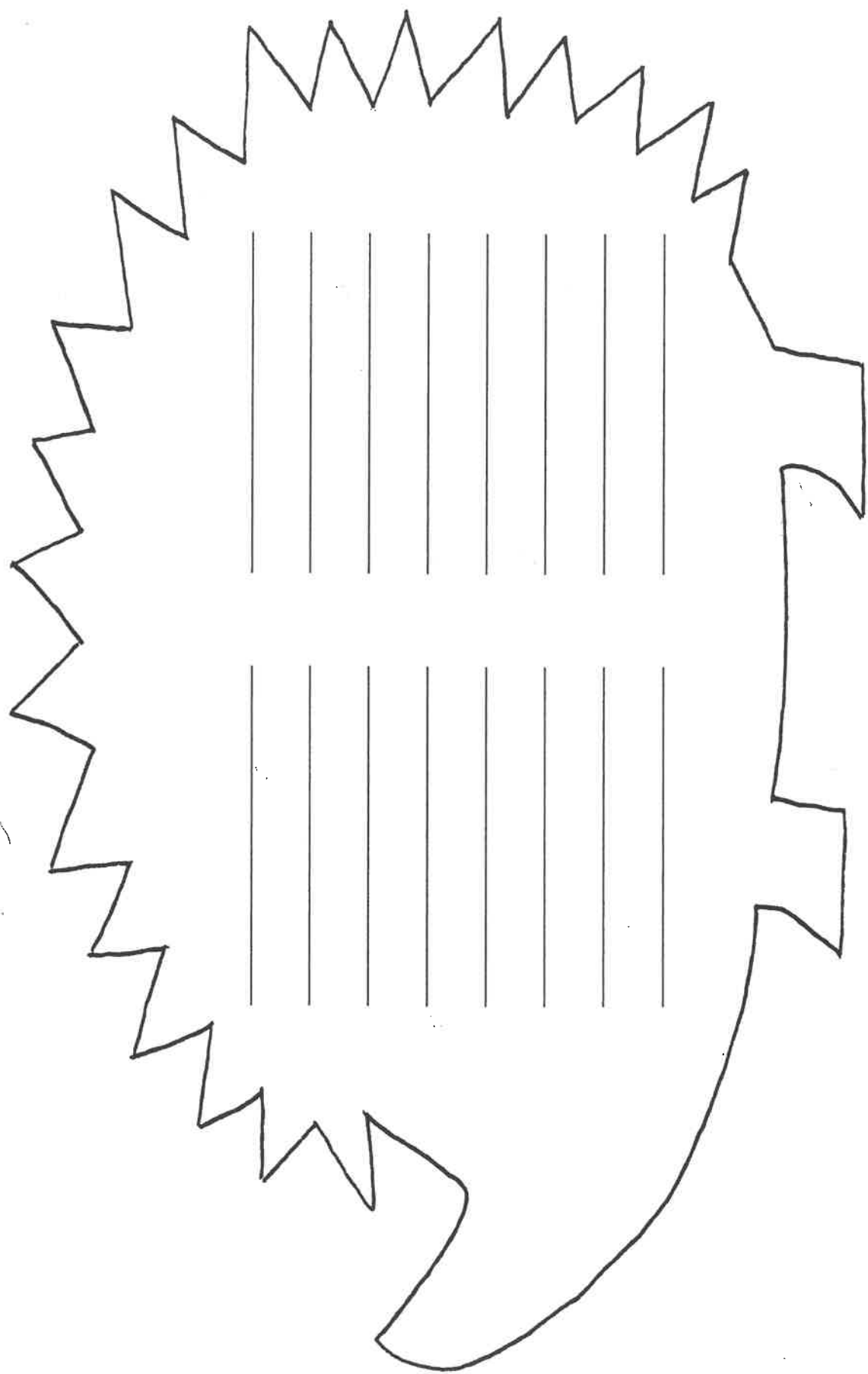
som	jěžom	mam	pijom	pijo	piju
maš	su	ma	maju	jěmy	jědu
jěžoš	jě	jěśc	mašo	sy	smy
jěžo	pijoš	sćo	jo	jěm	jěš
jěže	pijomy	jěžomy	pijošo	jěžošo	mamy

1. ✂ a nalip formy werbow pšawje do tabele!
2. Pytaj infinitiwu w słownicku!
3. Groń, kótary typ konjugacije to pšecej jo!



Žt 4

Jež 1

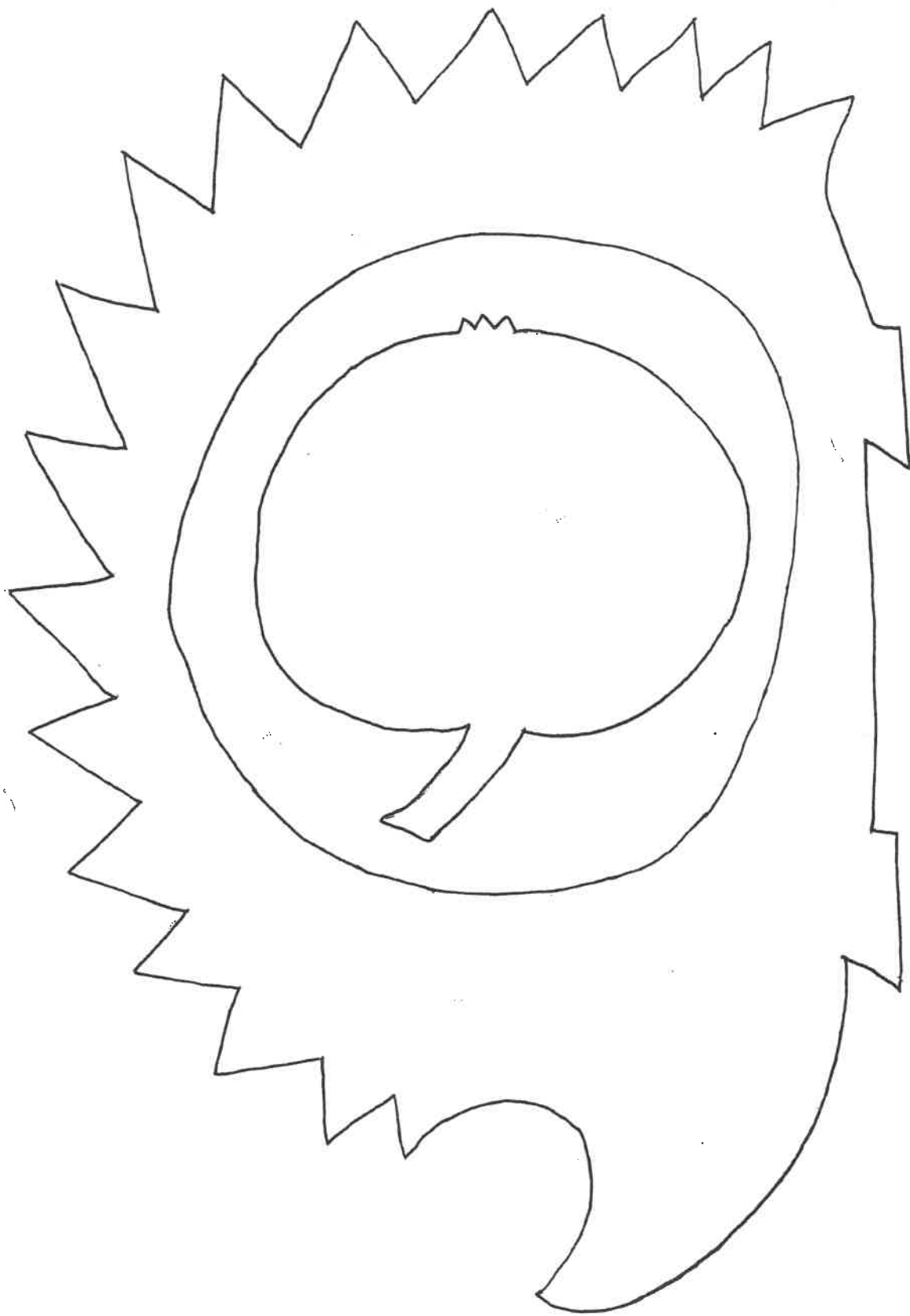






Žlt 5

Jež 2

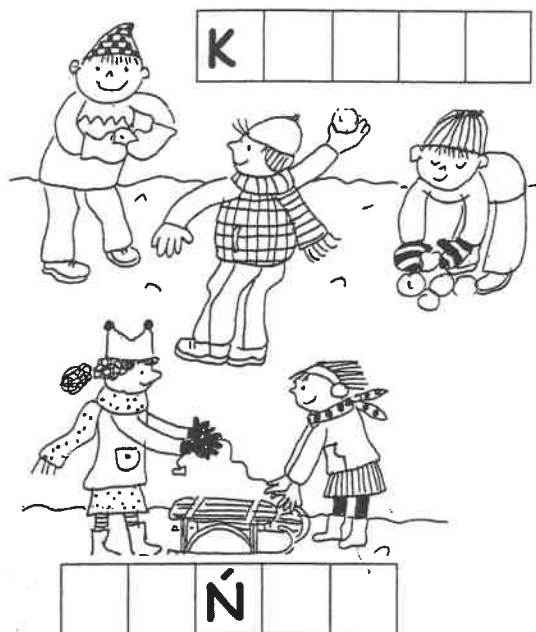




## Zymske wjasele

Co w zymskem casu rad/a cyniš?

1. Zapiš do kašćikow pšawe słowa (substantiwy) za pšedmjaty!
2. Rěduj namakane słowa pó alfabeše!
3. Napiš do tojce styri werby za cynitosći, kótarež na wobrazu wižiš!
4. Wulicuj, co w zymje rad/a cyniš!
5. Gaž coš, wumóluj wobraz!



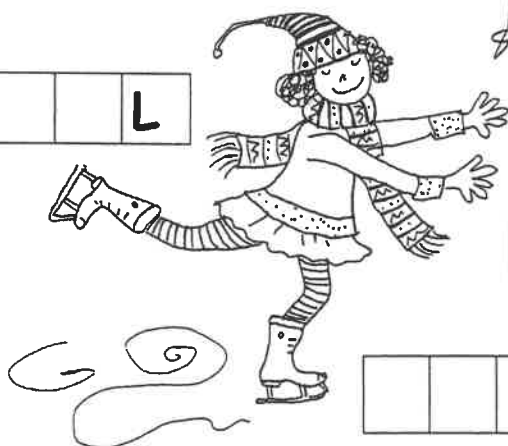
U

P



L

S



A

y

1 \_\_\_\_\_

3 \_\_\_\_\_

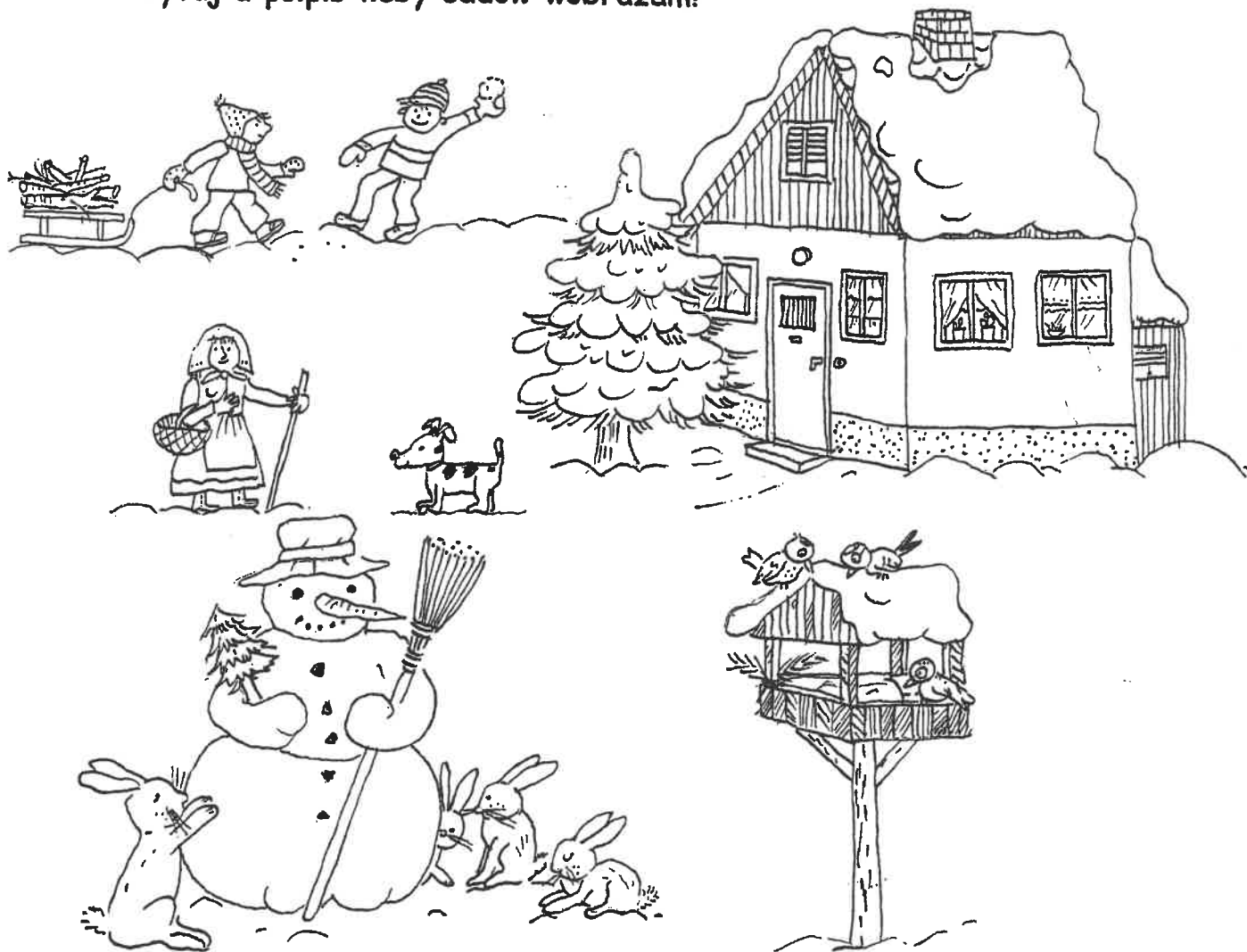
2 \_\_\_\_\_

4 \_\_\_\_\_



## W zymje

Cytaj a pśipiš licby sadow wobrazam!



1. Na bomje lažy sněg.
2. Na domje lažy sněg.
3. Ptaški su na futrowem domcyku.
4. Stara žeńska ma kórb a kij.
5. Měto šěgnjo sańki.
6. Sněgowy muž njaso bom.
7. Wuchace trjebaju futer.
8. Psyck caka na žeńsku.
9. Jan se kulkujo.
10. Wuchac glěda na marchwejj.



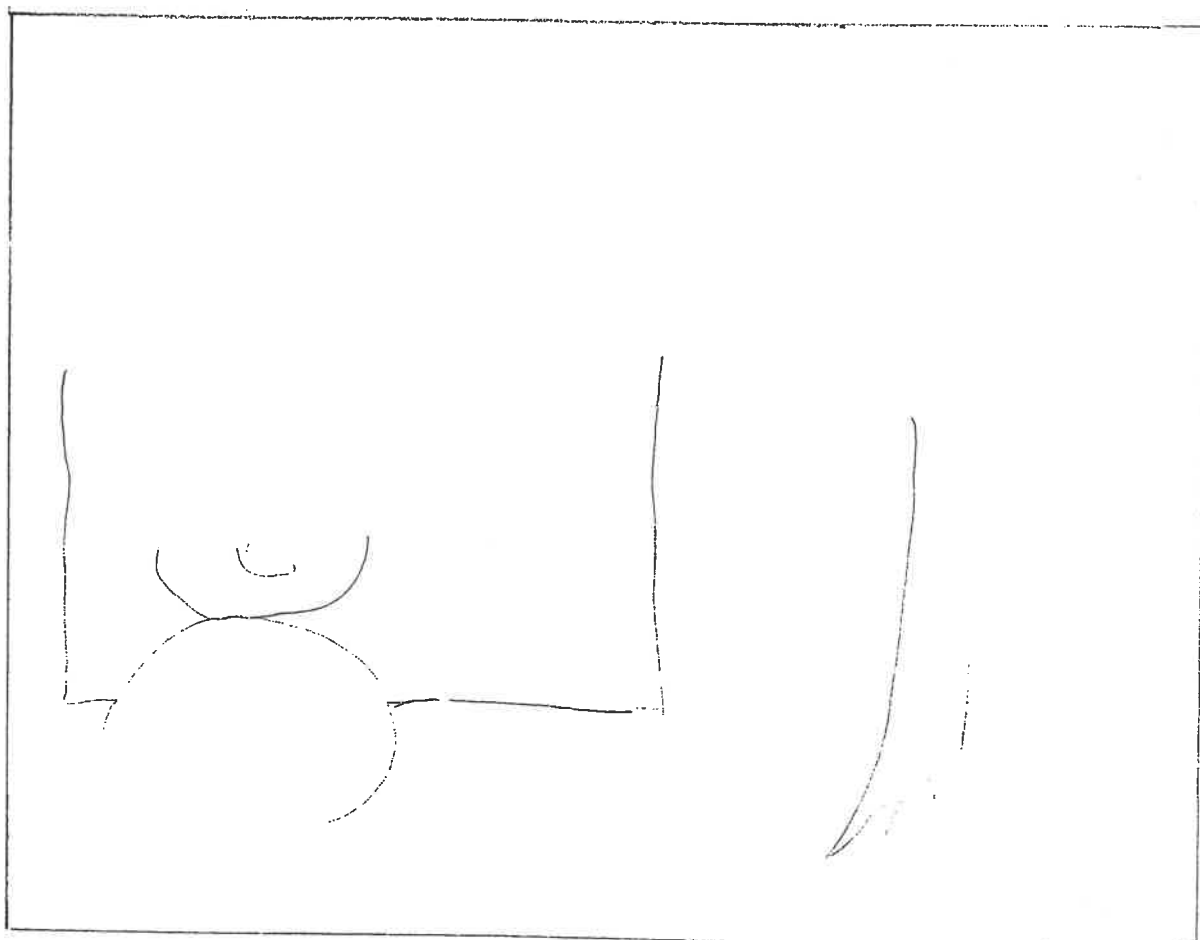
## Sněg (A)

### 1. Cytaj šicho a wujasni!

Na wobrazu jo rědny žoŧty dom. Tam stojtej teke stary bom a zelena ławka. Na domje laży sněg. Na bomje laży sněg. A na ławce laży teke sněg.

Jan twari rědnego, wjelikego sněgowego muža. Sněgowy muž jo běŧy a ma cerwjeny šal a módrú šapku. Na bomje wisy futrowy domcyk. Mała Liza jo teke wence. Wóna futrujo ptaški. Jaden ptašk sejži na bomje.

### 2. Něnto móluj!







## Sněg (B)

### 1. Cytaj śicho a wujasni!

Nalěwo stoj rědny žołty dom. Napšawo doma stoj stary wjeliki bom.

Na domje sejži ptašk.

Prězy stoj ławka. Na domje, na bomje a na ławce laży sněg.

Pśi bomje napšawo stoj sněgowy muž. Wón ma cerwjeny šal a módry zbórk.

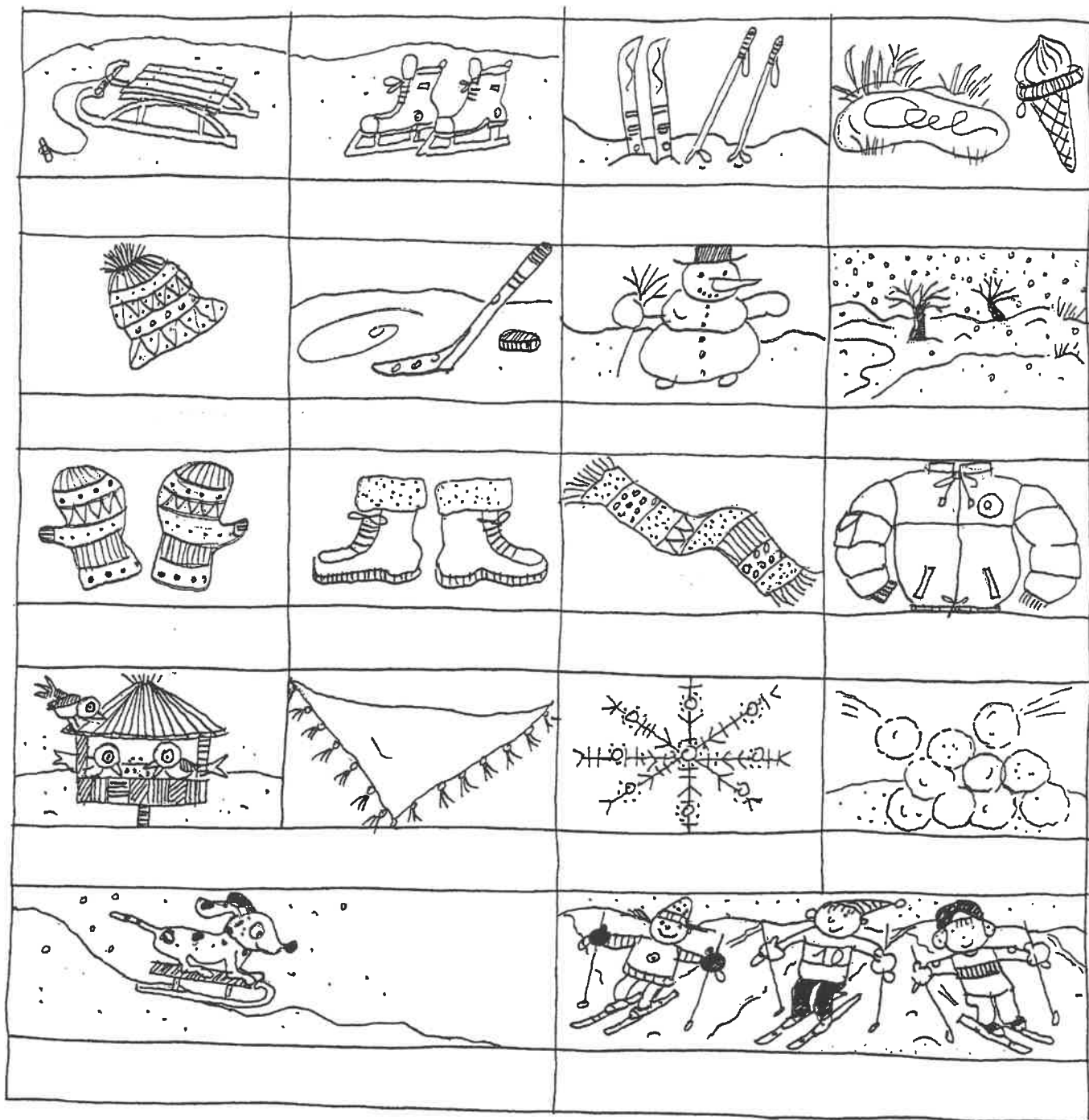
Sněgowy muž ma ptaškowy domcyk.

Liza futrujo ptaški.

### 2. Něnto móluj!



Zyma



šufłity	sańki	škórnje	lod
kij a puk	sněgaki	ptaškowy domcyk	kulki
sněgowa gwězda	rubiško	šapka	anorak
sněgowy muž	šal	rukajce	Sněg se źo.

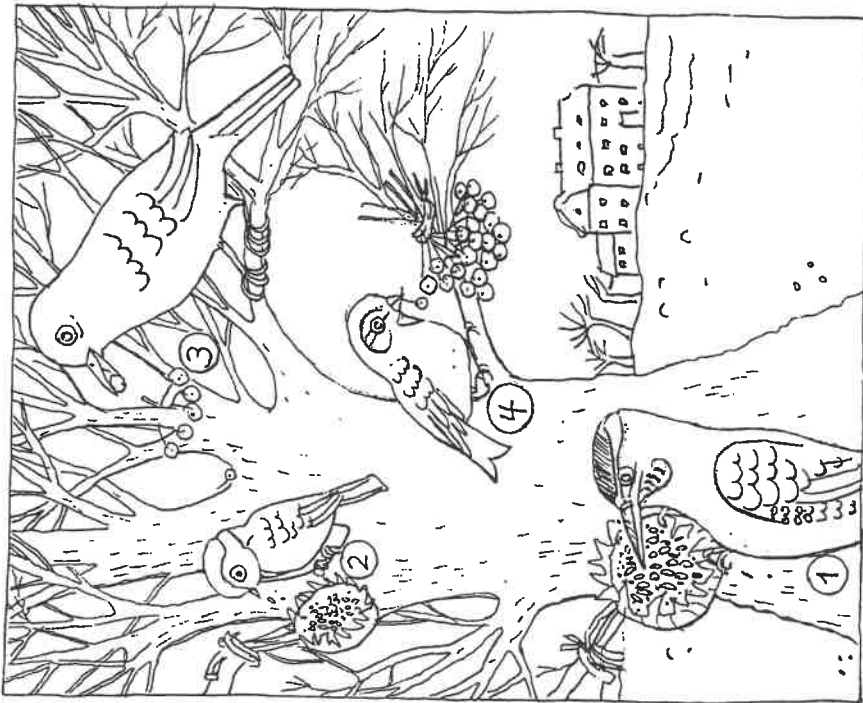
Žiśi sněgakuju.	Bobik sańkuju.
-----------------	----------------



## Ptaški w zymje

A Ga futrujomy ptaški?

... gaž \_\_\_\_\_



B Kótare ptaški su na wobrazu (1-4)



módra sykorka



žíšalc



zebka



kós

C Kótary futer maju ptaški?

jabłuko

jagody

list

klěb

trajda

zernka

wóda

\*D Co felujo w teksće?

Wence jo \_\_\_\_\_ sejže

na bomje. Wóni \_\_\_\_\_ futer.

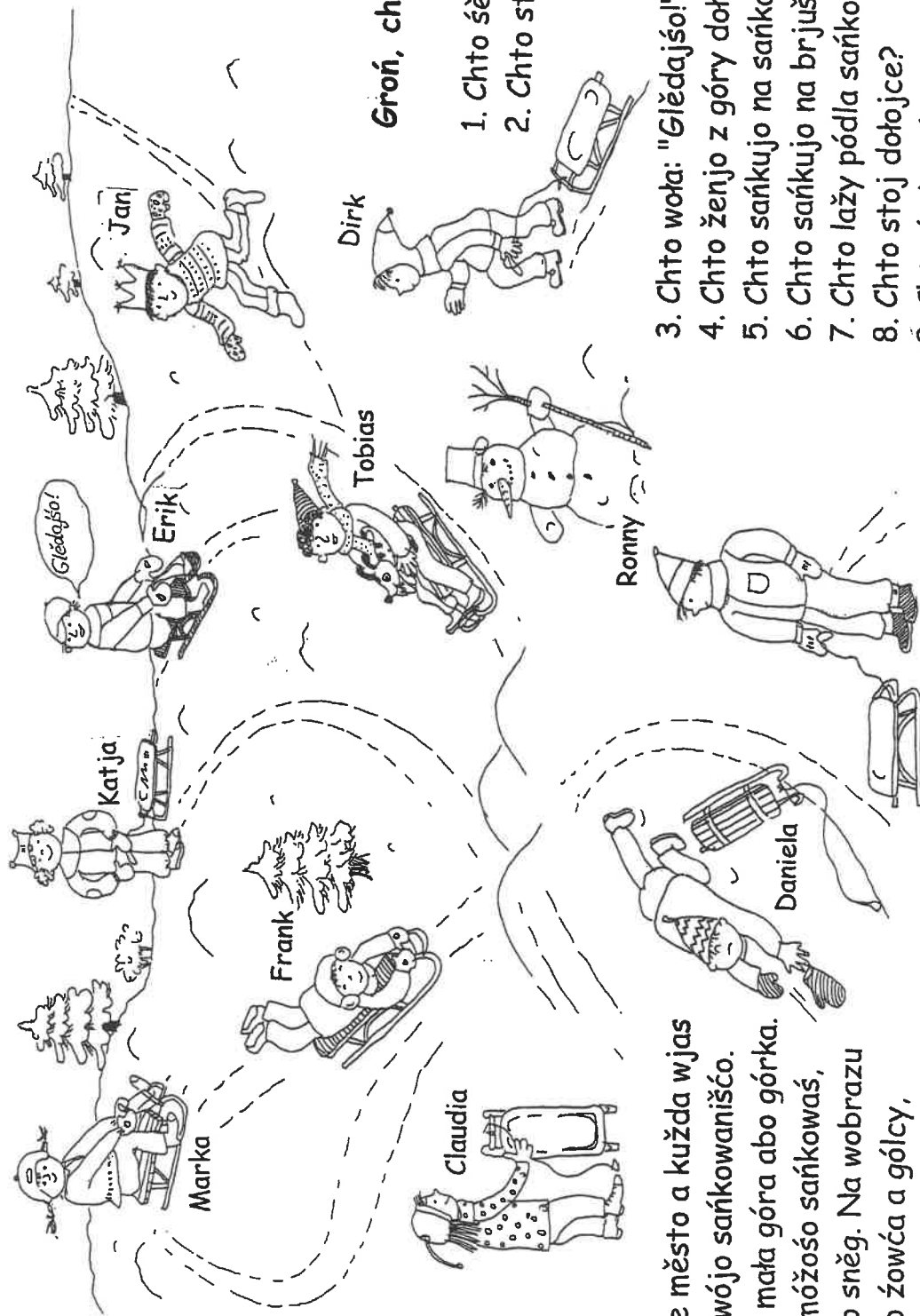
Futrujomy ptaški, \_\_\_\_\_ wence lažy sněg. Kós ma

\_\_\_\_\_. Zebka a žíšalc matej \_\_\_\_\_.

Módra sykorka \_\_\_\_\_ teke na bomje.



## Na saňkowanišću



**Groń, chto co cynil**

1. Chto šegnjo saňki na górku?
2. Chto stoj na górcce a caka?

Kuźde město a kuźda wjas  
ma swójo saňkowaniščo.  
To jo mała góra abo górka.  
Tam móžošo saňkowaś,  
gaž jo sněg. Na wobrazu  
wiźišo źowća a gólcy,  
kótarež rad saňkuju.

3. Chto wota: "Gledajšo!"
4. Chto ženjo z góry dotoj?
5. Chto saňkujo na saňkach sejžecy?
6. Chto saňkujo na brjuše lažecy?
7. Chto lažy pódla saňkow?
8. Chto stoj dotojce?
9. Chto źo ku górcce?
10. Chto ma psa na saňkach?





## Ga pšížo sněg?

1. Co žiší se woblekaju w zymje?

(Žiší / wóni se woblekaju šopły pulower a tłusty anorak.)

2. Co se wóni wobuwaju?

(Wóni se wobuwaju tłusty zec, zymske škórnje a rukajce.)

3. Žo žowća a gólcy sańkuj?

(Žowća a gólcy / wóni sańkuj na górze.)

4. Co gótujo Tim w gumnje?

(Tim / wón twari sněgowego muža.)

5. Chto rad grajo lodowy hokej?

(Gólcy raži graju lodowy hokej.)

6. Žo šuflituju žowća?

(Žowća / wóni šuflituju na lože / na gaše.)

7. Žo sněgakuju Jan, Tim a Měto?

(Jan, Tim a Měto / wóni sněgakuju pó góli.)

8. Ga se kulkuju wukniki a wuknice?

(Wukniki a wuknice / wóni se kulkuju pó šuli.)

9. A co cynje žiší w šoptej špě?

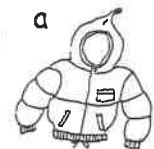
(Žiší / wóni cytaju (rědne) knigty, graju na computerje abo glědaju telewiziju.)

## Ga pšížo sněg?

1. Žiší / wóni se woblekaju



a



2. Wóni se wobuwaju



a



3. sańkuj



4. Tim twari



5. raži graju



6. šuflituju na



7. sněgakuju pó



8. pó



9. cytaju



graju na



abo





## Jatšowne kurjetko

Njetrajo wěcej dłužko a budu jatšy. W jatšownem a nalětnem casu sebje rad stajijomy młode zelene brjazowe gałuzki do waze a je z jajkami a pódobnym wupyšnjomy.

Žinsa comy basliš małe žotte kurjetka. Wóni na brjazowem strusu wukludnje wuglědaju.

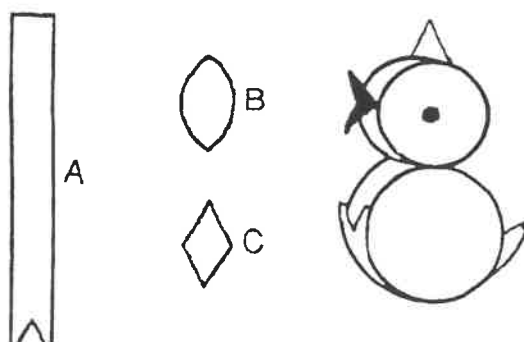
Nejpjerwjej wobstarajomy se trěbny material:

- měki šańki žotty filc a zbytki carnego a cerwjenego filca (město žottego filca gózi se teke žotta k prochtrěšu lapka [Staubtuch])
- glicka z běłym cwjernom
- nožycki za baslenje a lineal
- lipk (kenž wšykno lipjo)

Nejpjerwjej wótstřigajomy něži 1,3 cm šyroku a 30 cm dłužku šlapku (Streifen) žottego filca. Kónc šlapki (stej to noze kurjetka) wustřigajomy tak, ako to wižimy na kreslance A. Něnto chopijomy kšusě zawijaš (wickeln) šlapku wót rowneho kónca, daniž njejo ceła šlapka zawita a daniž njamamy mału walcu (Walze). Walcu zlipjomy gromadu. A južo mamy šěto kurjetka. Trjebamy něnto hyšći głowku kurjetka. Za to wustřigajomy dalšnu šlapku - a to něži 15 cm dłužku a w samskej šyrokosći ako za šěto. Teke tu zawijomy do walce. Kónc šlapki pšilipjomy, až njeby se walca zasej wótwiła. To jo głowka kurjetka. Głowku zlipjomy něnto na wětšu walcu a to tak, až stej noze přědku. Na slědk wjelikeje walce zlipjomy wopušć, kótaryž smy tejerownosći ze žottego filca pó kreslance B wustřigali. Něnto trjebamy jano hyšći přědku na głowku pšilipaš šnapac, kótaryž smy wustřigali pó kreslance C, a pó wobyma bokoma głowki małej carnej kulowatej wócy. Z glicku pšěšěgnjomy pšez głowku cwjern a zawěžomy (verknoten) niš tak, až móžomy kurjetko powjesyš na brjazowu gałuzku.

Wjele wjasela pši baslenju dalšnych kurjetkow!

pó Płomjenju 3/95





Witaj, nalěše!

W gumnje kwitu kwětki:

Co to jo?

---



---



---



---



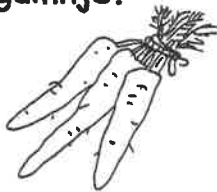
---



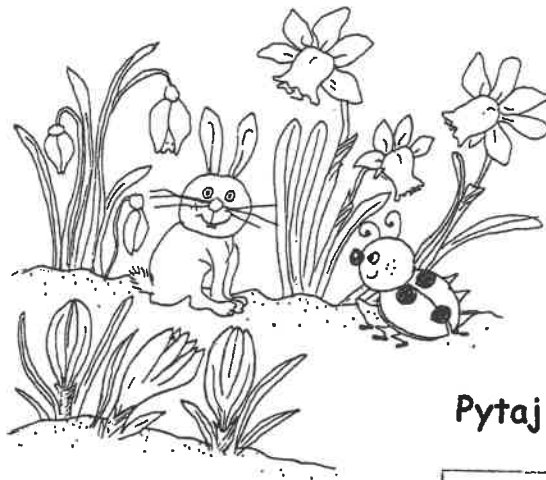
- omb
- atšwa
- słcoyń
- pšatk

Ja žětam w gumnje.

Ja sejom




---



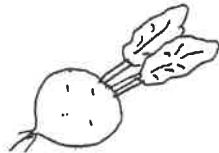
Pytaj słowa a napiš je!

Ja sajžam



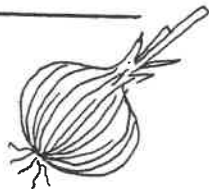

---

Ja sejom




---

Ja sajžam




---

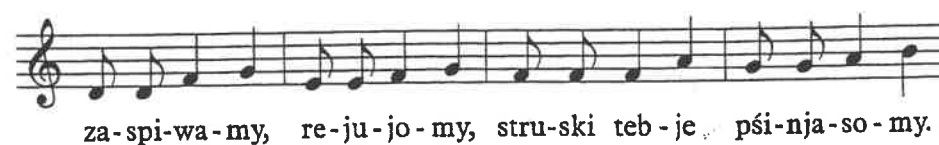
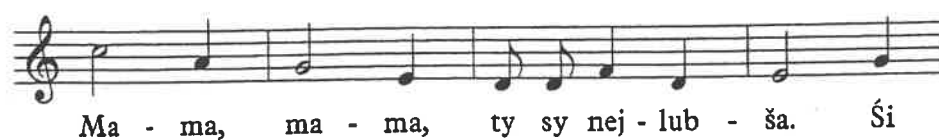
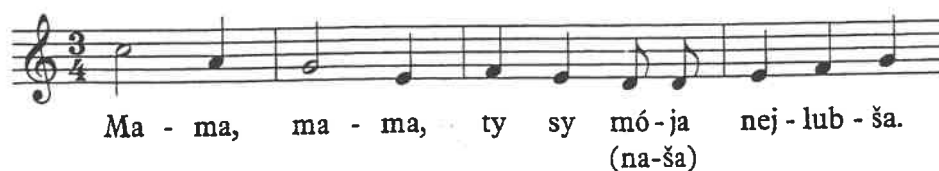


---

na	co
słyń	lě
gum	tša
tul	no
wa	pa
to	ptašk



## Mama



tekst a melodija: Błudnik

Mama, mama, ty sy mója (naša) nejlubša.  
Mama, mama, ty sy nejlubša.  
Jo, tebje my rad pomagamy,  
hyšči wšo pak njamóžomy.  
Mama, mama, ty sy nejlubša.



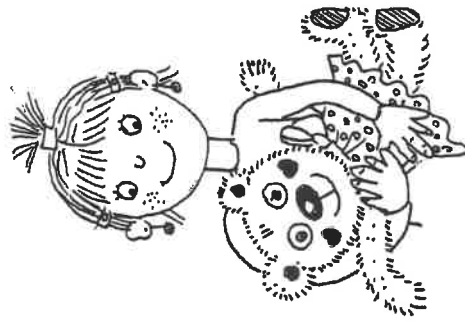


Parada gněšeńkow

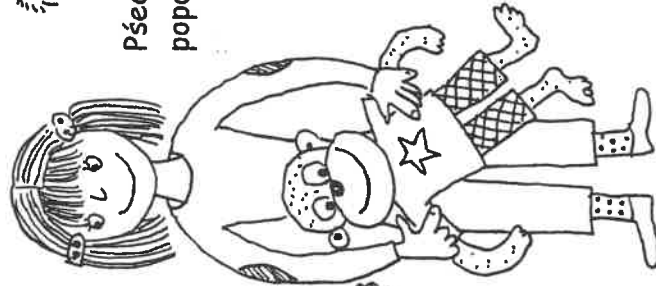
Na, na na,  
gněšeńka!  
Same lube gněšeńka!

Halo, my smy wšykne how,  
mamy tełik gněšeńkow.

Kuźde góle pokažo  
swójo małe lubańko.



Pśecej gaž ja sama som,  
popowědajom z barikom.



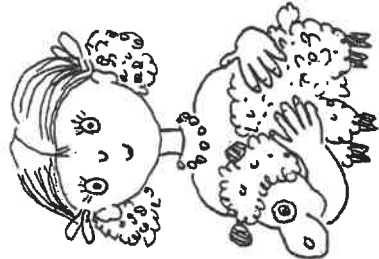
Mój pjas njejo wjeliki,  
nikomu nic njecyni.



Mej se dawno znajomej,  
kuźdy żeń se gněšimej.



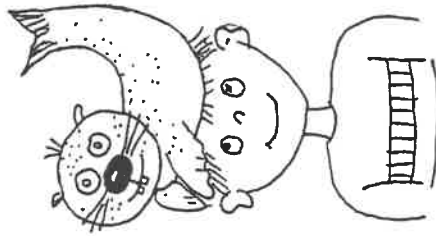
Dino ze mnu spijkat źo,  
wón tek wjelgin luby jo.



Mě se wjelgin spódoła  
mója mała kócycka.



Krokodil jo zubaty,  
ale nikul kusaty.



Wudru Otti drapocom,  
do wuška jej šepocom.

Na, na, na,  
gněšeńka!  
Same lube gněšeńka!

(Erika Janowa)



Nykus pši gaše





## Wokoło lěta

### 1. Kótare substantiwy how feluju?

- W januarje jo ptaškowa \_\_\_\_\_.
- W februarje se wjaselimy na zymske \_\_\_\_\_.
- W měrcu kwitu w gumnje \_\_\_\_\_.
- Cesto swěšimy w aprylu \_\_\_\_\_.
- Za žeń mamy w maju kupijomy \_\_\_\_\_.
- Žeń žiši w juniju jo naš \_\_\_\_\_.
- W juliju swěši \_\_\_\_\_ wjelgin sópło.
- W awgusće kupijomy za šulu \_\_\_\_\_.
- W septembrje rostu \_\_\_\_\_ w gumnje.
- W oktobrje tergamy \_\_\_\_\_.
- W nowembrje cesto \_\_\_\_\_ se žo.
- W decembrje pyšnimy gódowny \_\_\_\_\_.

### 2. Kótare mjasece how feluju?

- Mam narodny žeń w \_\_\_\_\_.
- Lěšne prozniny su w \_\_\_\_\_ a w \_\_\_\_\_.
- W \_\_\_\_\_ puščamy plona.
- W \_\_\_\_\_ twarimy sněgowego muža.
- Sejomy a sajžamy w našom gumnje w \_\_\_\_\_.



## Na górze

1

Na górze nalěwo rostu tśi bomy. Wóni njamaju list! Napšawo doma stoj cerwjene awto. Słyńco swěśi. Na górze napšawo slězy wiżimy sańki. A Majk tam sněgakujo. Na bomach, na domje a na awśe laży sněg. Prězy napšawo na łuce stoj sněgowy muž. Wón ma šal a zbórk. Tam sejži teke wuchac.

2

Góra nalěwo jo zelena. Tam stoje styri bomy. Wóni kwitu. Tam wiżimy teke cerwjene, rożowe a žoŧte tulpy. Słyńco swěśi. Małe mrokawy su na njebju. Góra slězy napšawo jo bruna. How jěžo traktor. Nalěwo doma stoj kólaso. Na wobrazu wiżimy Sprjewju. Na wóze su kacki. Prězy napšawo na łuce laży kócka Minka.

3

Góra nalěwo ma pisanu łuku. How stoj jabłuścyna. Bom ma cerwjene a žoŧte jabłuka. Wětš dujo. Na górze slězy napšawo grajkaju žiśi. Wóni pušćaju plona. Pśi domje stoj módry moped. Na łuce přězy napšawo wiżimy krick. List pada. Na kricku sejži ptašk.

4

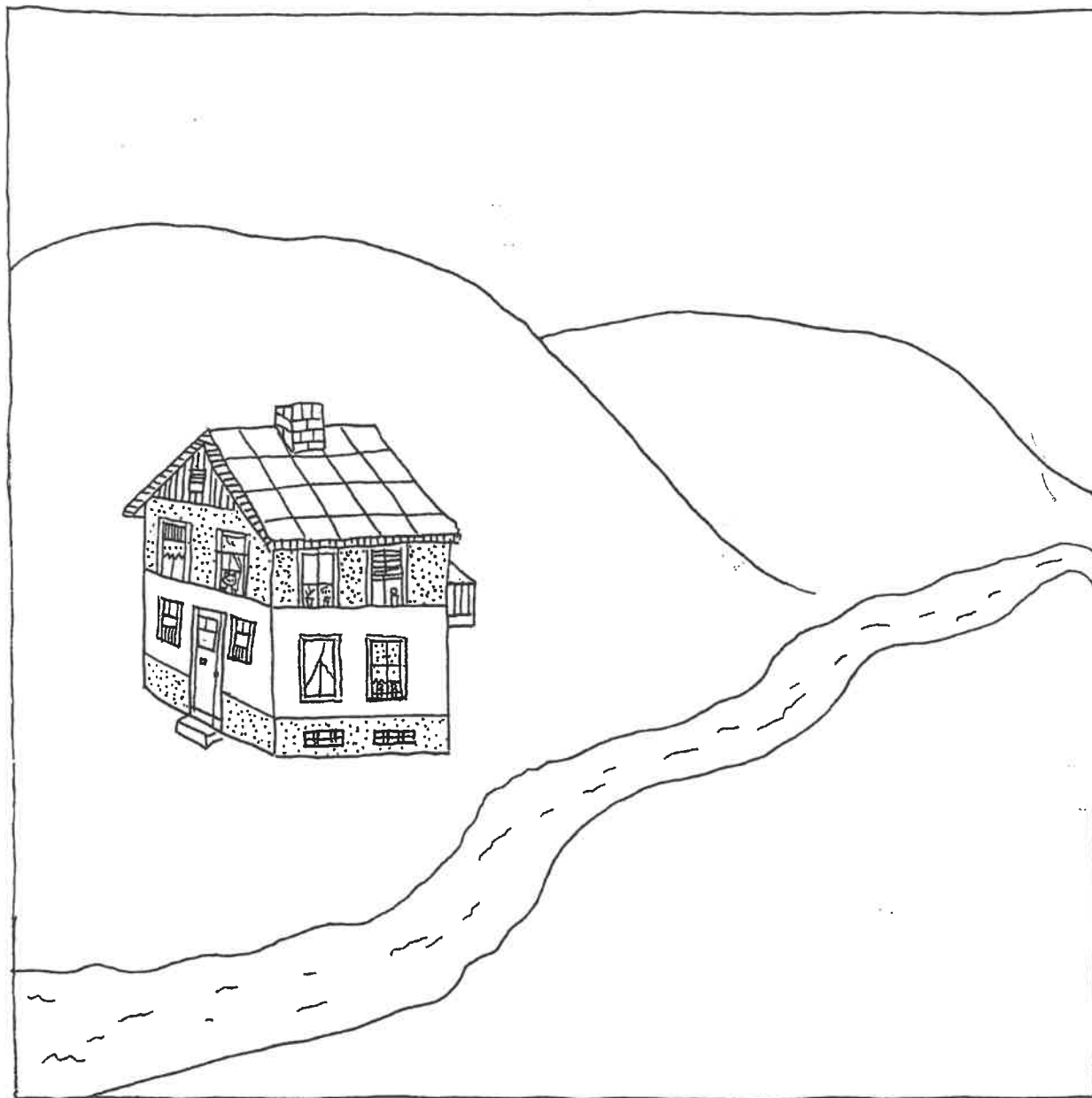
Góra nalěwo jo zelena. Tam kwitu zwónki. Wiżimy mjatele a pcołki. Tam jo teke krick. Wón ma cerwjene jagody. Słyńco swěśi. Dešč se njejó. Góra slězy napšawo se swěśi žoŧta. Na wobrazu jo Sprjewja. Tam grajkaju žiśi z balom. Prězy na łuce laży cołn. Na cołnje sejži psyck. Psyck ma kij.





# Na górze

Kótary lětny cas móluješ?



Nalip how twój tekst!



## Cyb, cyb cybulinka

Cyb, cyb, cybulinka;  
mak, mak, makolinka,  
gaž som była małučka, wótkubła mě mašerka,  
gaž som wětša narosta, som jej we wšom pom' gała.

spiwny tekst z českego  
melodija: glej do spiwnika "Hympaj, hypmaj, konika", LND 1993

*tak se rejujo (pó P. Weclichowej):*

- Rejowarja glědatej na se, gólc stoj pšed žowćom z kšebjatom (Rücken) k srjejži koła. Wónej dajotej se pšawej ruce. Lěwej ruce stej w kłudoma (Hüfte). Wobej stajijotej pšawu nogu doprědka.

- 1. takt: Gólc a žowćo póskocyjotej (hüpfen) dwa raza na městnje, bžez togo až se stup (Schritt) nogow změnijo. Pši tom se w kólenoma (Knie) zgibujotej (federn).

- 2. takt: Rejowarja pšeskócyjotej (umspringen) - lěwa noga jo přězy, pšawa slězy. Wónej dajotej se lěwej ruce. 2. takt rejujo se rowno tak kaž 1. takt.

- 3. takt: Kaž 1. takt - pšawa noga jo přězy.

- 4. takt: Kaž 2. takt - lěwa noga jo přězy.

- 5. a 6. takt: Rejowarja dajotej se pšawej ruce a pózwignjotej (hoch heben) jej k wusokóci głowy. Lěwej ruce stej w kłudoma. Žowćo wobwjertujo se (sich drehen) z jadnorymi kšacenjami (Schritt) dwa raza pód pózwignjoneju (gehoben) pšawej ruce gólca napšawo.

- 7. a 8. takt: Gólc wobwjertujo se z jadnorymi kšacenjami dwa raza pód pózwignjoneju pšawej ruce žowća napšawo.

- 9. a 10. takt: Gólc a žowćo placnjotej (klatschen) do rukowu. Wónej se załapijotej (sich einhaken) z pšawyma łokšoma. Žowćo glěda do koła, gólc stoj z kšebjatom k srjejži koła. Wobej wjeršitej se napšawo.

- 11. a 12. takt: Kaž 9. a 10. takt, jano až se z lěwyma łokšoma załapijotej a se nalěwo wjeršitej.





